Naciones Unidas A/68/875–S/2014/331

Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr. general
4 de junio de 2014
Español
Original: ruso

Asamblea General
Sexagésimo octavo período de sesiones
Temas 69 b) y 85 del programa

Cuestiones de derechos humanos, incluidos otros medios de mejorar el goce efectivo de los derechos humanos y las libertades fundamentales

El estado de derecho en los planos nacional e internacional

Consejo de Seguridad
Sexagésimo noveno año

Carta de fecha 12 de mayo de 2014 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunto el *Libro blanco sobre las violaciones de los derechos humanos y del estado de derecho en Ucrania (noviembre de 2013 a marzo de 2014)*, elaborado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia (véase el anexo).

Agradecería que tuviera a bien distribuir la presente carta y su anexo como documento del sexagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General, en relación con los temas 69 b) y 85 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Vitaly **Churkin**

14-53485 (S) 010714 030714

Se ruega reciclar

Anexo de la carta de fecha 12 de mayo de 2014 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas

[Original: inglés y ruso]

Libro blanco
sobre las violaciones de los derechos humanos y del estado de derecho en Ucrania (noviembre de 2013 a marzo de 2014)

**Ministerio de Relaciones Exteriores
de la Federación de Rusia**

Libro blanco
sobre las violaciones de los derechos humanos y del estado de derecho en Ucrania (noviembre de 2013 a marzo de 2014)

**Moscú
Abril de 2014**

Índice

Página

Introducción 5

Violaciones del derecho a la vida y en materia de orden público y seguridad pública, el recurso a la tortura, tratos inhumanos y actos ilícitos 6

Injerencia en los asuntos internos de un Estado soberano 24

Armas, equipos y tácticas de los participantes en Euromaidán. Testimonios sobre la comisión de actos deliberados de violencia y provocación por parte de los llamados manifestantes pacíficos 29

Violaciones del derecho a la libertad de opinión y creencias, incluidas las de carácter político, y del derecho a expresarlas. Restricción de la libertad de los medios de comunicación e intimidación de disidentes. Censura 34

Discriminación por motivos étnicos y lingüísticos, xenofobia y extremismo racista. Incitación al odio racial 42

Manifestaciones de intolerancia religiosa, incluidas amenazas contra la Iglesia Ortodoxa Ucraniana del Patriarcado de Moscú 48

Conclusión 52

Introducción

La presente exposición abarca el período comprendido entre finales de noviembre de 2013 y finales de marzo de 2014 y describe la situación de los derechos humanos y el estado de derecho imperante en Ucrania a consecuencia de la toma del poder por la fuerza y el golpe de Estado anticonstitucional.

A fin de sustentar esta exposición mediante hechos se han utilizado los resultados de la vigilancia minuciosa por parte de los medios de comunicación ucranianos, rusos y occidentales, las afirmaciones y declaraciones de los dirigentes de las "nuevas autoridades" de Ucrania y de sus partidarios, numerosos relatos de testigos presenciales, entre ellos los publicados en Internet, y materiales recopilados mediante observaciones y entrevistas realizadas *in situ* y otras fuentes recogidas por la organización no gubernamental Fundación para la Investigación de los Problemas de la Democracia y el Centro para los Derechos Humanos de Moscú.

Cada sección de este estudio viene precedida por extractos de los instrumentos internacionales fundamentales en materia de derechos humanos cuyas disposiciones y normas universales fueron violadas en Ucrania durante el período que se examina.

No pretendemos afirmar que en este *Libro blanco* se hayan recopilado todos los sucesos trágicos acaecidos en Ucrania. Sin embargo, esta lista de las más graves violaciones de las normas internacionales fundamentales en materia de derechos humanos y estado de derecho cometidas en dicho país por las fuerzas ultranacionalistas, extremistas y neonazis que han monopolizado las protestas de Euromaidán, si bien no es exhaustiva, sí es suficiente para evidenciar el carácter masivo de esas violaciones.

El objetivo fundamental de este *Libro blanco* consiste en que estos hechos lleguen a la atención de la comunidad internacional y de los principales órganos internacionales de derechos humanos, así como de las organizaciones no gubernamentales correspondientes, que todavía no han prestado una atención debida e imparcial a estos problemas.

La historia del siglo XX nos transmitió lecciones trágicas; ignorarlas sería no solo una irresponsabilidad, sino, en algunos casos, simplemente un crimen. El *Libro blanco* es una llamada de atención para las personas que se olvidaron de esas lecciones o que actúan como si las hubieran olvidado, aquellos que en nombre de sus propios intereses egoístas, de manera cínica, bajo el pretexto de las buenas intenciones y con demagogia pseudodemocrática, abocan a la población ucraniana, que es multifacética y está compuesta por millones de personas, al extremismo, al caos y a una profunda crisis de identidad nacional.

Los esfuerzos conjuntos del pueblo ucraniano y de la comunidad internacional deben poner fin cuanto antes al racismo, la xenofobia, la intolerancia étnica y la glorificación de los nazis y de sus secuaces, los seguidores de Bandera. Las consecuencias de no hacerlo así serían tan catastróficas para la paz, la estabilidad y el desarrollo democrático de Europa que deben evitarse a toda costa.

Violaciones del derecho a la vida y en materia de orden público y seguridad pública, el recurso a la tortura, tratos inhumanos y actos ilícitos

Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (16 de diciembre de 1966)

Artículo 6. *El derecho a la vida es inherente a la persona humana. Este derecho estará protegido por la ley. Nadie podrá ser privado de la vida arbitrariamente*.

Artículo 7. *Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes*.

Artículo 20. *Toda propaganda en favor de la guerra estará prohibida por la ley*.

Artículo 21. *Se reconoce el derecho de reunión pacífica. El ejercicio de tal derecho solo podrá estar sujeto a las restricciones previstas por la ley que sean necesarias en una sociedad democrática, en interés de la seguridad nacional, de la seguridad pública o del orden público, o para proteger la salud o la moral públicas o los derechos y libertades de los demás*.

Artículo 26. *Todas las personas son iguales ante la ley y tienen derecho sin discriminación a igual protección de la ley*.

Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales (Roma, 4 de noviembre de 1950)

Artículo 2. *El derecho de toda persona a la vida está protegido por la ley. Nadie podrá ser privado de su vida intencionadamente, salvo en ejecución de una condena que imponga la pena capital dictada por un Tribunal al reo de un delito para el que la ley establece esa pena*.

La muerte no se considerará como infligida en infracción del presente artículo cuando se produzca como consecuencia de un recurso a la fuerza que sea absolutamente necesario (...) para reprimir, de acuerdo con la ley, una revuelta o insurrección.

24 de noviembre de 2013. Manifestantes y policías se enfrentaron por primera vez en Kiev[1]. Después de una manifestación de opositores reunidos bajo el lema "Por una Ucrania europea", parte de los manifestantes (principalmente los miembros de la Asociación Panucraniana Svoboda (Libertad)) trataron de irrumpir en el recinto del Consejo de Ministros de Ucrania y de bloquear el tránsito de los vehículos oficiales. Un grupo de manifestantes violentos atacó a la policía y destrozó una barrera. A continuación, los asaltantes lanzaron petardos contra las fuerzas de seguridad. La policía respondió a esta agresión con el lanzamiento de gas lacrimógeno.

26 a 27 de noviembre de 2013. Activistas de diversos grupos de extrema derecha (entre ellos el movimiento Tridente Stepan Bandera, la Asamblea Social Nacional Patriota de Ucrania, el partido Asamblea Nacional Ucraniana y el grupo Bely Molot

[1] El 21 de noviembre comenzaron en Kiev actos de protesta que, bajo la denominación común de "Euromaidán", reunieron a varios partidos de la oposición disconformes con la decisión del Gobierno de Ucrania de suspender la firma de un acuerdo de asociación con la Unión Europea.

(Martillo Blanco)) y representantes de grupos de aficionados al fútbol conformaron una agrupación informal conocida como Pravy Sektor (Sector de Derecha) dentro de Euromaidán. Bajo esta denominación se movilizó a otros activistas radicales nacionalistas con miras a su participación en la revuelta de Euromaidán, incluido en los enfrentamientos violentos con las fuerzas del orden.

30 de noviembre de 2013. En la plaza Mijailov de Kiev, activistas de extrema derecha, en particular de Pravy Sektor, ofrecieron a todo aquel que estuviera interesado lecciones tácticas sobre métodos de enfrentamiento violento con las fuerzas del orden, incluida la preparación de acciones colectivas utilizando materiales improvisados como armas blancas. Este día comenzó el establecimiento de los llamados "grupos de autodefensa" de Euromaidán.

1 de diciembre de 2013. Durante una multitudinaria manifestación en Kiev, activistas de grupos radicales nacionalistas, junto con ultras futbolísticos, miembros radicales de la asociación Svoboda y jóvenes manifestantes, llevaron a cabo una serie de acciones delictivas.

Radicales de extrema derecha participaron en la toma por la fuerza de la sede de la administración estatal local en Kiev y del edificio del Sindicato de Trabajadores, así como en enfrentamientos con la policía. Miembros de Pravy Sektor se encerraron en la quinta planta del Sindicato de Trabajadores, mientras que activistas de la asociación Svoboda se hicieron en la práctica con el control de la sede de la administración estatal local en Kiev. Durante los tres meses de que se informa, este último edificio acogió el cuartel general de uno de los grupos opositores más extremos, conocido como C14 o Sich, una asociación juvenil neonazi inscrita en la órbita de Svoboda y dirigida por Evgeny Karas.

El punto álgido de los actos violentos cometidos el 1 de diciembre contra las autoridades legítimas se produjo con el intento de romper el cordón de las tropas del Ministerio del Interior y la policía en la calle Bankova (episodio que fue calificado como asalto a la sede de la Presidencia de Ucrania).

En la tarde del 1 de diciembre, activistas de agrupaciones de extrema derecha, entre ellos miembros de la asociación Svoboda, llevaron a cabo actos vandálicos contra el monumento dedicado a Lenin en el bulevar Shevchenko y se enfrentaron con miembros de las fuerzas especiales de la policía.

2 de diciembre de 2013. Se registraron los primeros intentos de toma por la fuerza de edificios de la administración estatal regional en Ucrania occidental, incluidas las sedes de Ivano-Frankovsk (que los miembros de la asociación Svoboda no pudieron tomar) y Volinia (donde la policía consiguió repeler el ataque de los miembros de la Asociación Panucraniana Batkivshchyna (Patria)).

8 de diciembre de 2013. En el bulevar Shevchenko, un grupo de extremistas derribó y destrozó un monumento dedicado a Lenin. La asociación Svoboda, con representación en el Parlamento, asumió la responsabilidad de este acto vandálico.

10 de diciembre de 2013. Opositores a las autoridades vigentes obstaculizaron con dureza los intentos de las fuerzas del orden de hacer cumplir la decisión del tribunal del distrito de Shevchenko (Kiev) por la que se prohibía bloquear los edificios gubernamentales de Ucrania y entorpecer el funcionamiento de la administración gubernamental. Partidarios de Euromaidán, parapetados en la sede de la administración estatal local en Kiev, provocaron deliberadamente a la policía para

que esta recurriera a la fuerza, lanzando piedras contra los agentes y rociándolos con mangueras desde las ventanas. Dada la situación, la dirección del Ministerio del Interior de Ucrania se vio obligada a retirar a las fuerzas especiales del edificio ocupado.

11 de diciembre de 2013. Partidarios de Euromaidán levantaron barricadas en todo el perímetro de la plaza y en parte del bulevar Kreschatik, al tiempo que anunciaron la reanudación de los piquetes en torno a la sede del Gobierno.

19 a 25 de enero de 2014. Militantes de Pravy Sektor participaron en enfrentamientos violentos con las fuerzas del orden en la calle Grushevski. Más de 300 personas (en su mayoría efectivos policiales) resultaron heridas.

22 de enero de 2014. Fuerzas de la asociación Svoboda se apoderaron con violencia de la sede de la administración estatal en Brody (región de Lviv).

23 de enero de 2014. Fuerzas de la asociación Svoboda se apoderaron con violencia de las sedes de la administración estatal regional en Lviv, Ternópol y Rovno.

24 de enero de 2014. A partir de esta fecha, y bajo el control de la asociación Svoboda, en las provincias comenzaron a formarse las llamadas “unidades de autodefensa popular” y los llamados “consejos populares”. También comenzaron los preparativos de la revuelta y la toma del poder en Kiev y se fueron reuniendo fondos y municiones para los participantes en los disturbios de la plaza de Kiev.

24 a 26 de enero de 2014. Se registraron intentos de tomar por la fuerza las sedes de la administración provincial en Sumy, Yitómir, Poltava, Zaporozhe, Dnepropetrovsk y Uzhgorod.

25 de enero de 2014. Miembros del movimiento radical Obschee Delo (Causa Común) trataron de ocupar las instalaciones del Ministerio de Energía y de la Industria del Carbón de Ucrania.

25 de enero de 2014. Miembros del movimiento radical Obschee Delo tomaron la sede del Ministerio de Justicia de Ucrania.

27 de enero de 2014. Opositores de las autoridades en el poder tomaron los edificios de las administraciones estatales regionales en todas las provincias de Ucrania occidental, con excepción de la provincia de Transcarpatia.

14 de febrero 2014. La residencia de Hanna Herman, diputada del Partido de las Regiones, fue incendiada en Lviv.

18 de febrero de 2014. Integrantes de Pravy Sektor tomaron por la fuerza la sede del Partido de las Regiones en Kiev y asesinaron atrozmente a dos hombres. A uno de ellos lo encerraron en el sótano y le lanzaron un cóctel molotov, lo que le provocó la muerte por quemaduras y asfixia. Al segundo le rompieron la cabeza y lo lanzaron por el hueco de la escalera. A las mujeres que se encontraban en el edificio las hicieron desnudarse parcialmente, tras lo que les pintaron los símbolos y consignas del movimiento en la espalda y, de esa guisa, las echaron a la calle. Dmitri Svyatash, diputado del Partido de las Regiones en el Parlamento de Ucrania (Verkhovna Rada), recibió una brutal paliza.

18 de febrero de 2014. Simpatizantes de Euromaidán intentaron tomar los edificios del Ministerio del Interior y del Servicio de Seguridad de Ucrania en las provincias de Ternópol e Ivano-Frankovsk, con el objetivo de hacerse con armas.

18 y 19 de febrero de 2014. Se incendiaron y destrozaron varios edificios en Kiev (entre ellos el Ministerio de Sanidad de Ucrania, la Residencia Central de Oficiales y el edificio del Sindicato de Trabajadores). Radicales asaltaron el edificio del conservatorio (donde instalaron el cuartel general de la "eurorrevolución"), el Consejo Nacional de Televisión y Radiodifusión de Ucrania, la sede central de Correos y el hotel Ucrania.

18 a 21 de febrero de 2014. Se reanudaron los disturbios a gran escala en Kiev, durante los cuales, según el Ministerio de Sanidad de Ucrania, murieron 77 personas (entre ellas 16 efectivos de las fuerzas de seguridad) y más de un millar resultaron heridas.

En la noche del **18 al 19 de febrero de 2014**, grupos de radicales tomaron la sede de la administración estatal provincial en Lviv y protagonizaron disturbios en la sede del Ministerio del Interior, la fiscalía y la Dirección de los Servicios de Seguridad de la provincia de Lviv. Después de los disturbios en los edificios del Ministerio del Interior y la Dirección de los Servicios de Seguridad, los alborotadores despojaron de sus galones y uniformes a los agentes del orden que se retiraban. Posteriormente, quemaron dichos efectos en una hoguera preparada cerca de la entrada de uno de los edificios.

El cuartel, el arsenal y los almacenes del destacamento núm. 4.114 de las tropas del Ministerio del Interior fueron completamente incendiados. A consecuencia de ello, los soldados del destacamento perdieron todas las municiones y armas, así como su alojamiento.

19 de febrero de 2014. En Lviv, protestantes asaltaron la Dirección del Ministerio del Interior y cuatro comisarías de policía del distrito central, incluidos los arsenales (donde se produjo el robo de hasta 1.300 armas de fuego). En la sede de la fiscalía se publicó una lista de los miembros del Partido de las Regiones (alrededor de 150 personas) con sus números de teléfono móvil.

19 de febrero de 2014. Miembros de las llamadas "unidades de autodefensa popular" levantaron puestos de control en las principales carreteras nacionales y regionales, así como a la entrada de las mayores ciudades de Ucrania occidental.

19 de febrero de 2014. En Lutsk, Aleksander Bashkalenko, gobernador de la administración estatal de la provincia de Volinia, fue duramente apaleado y sometido a torturas en público. Tras ser esposado en el escenario local de Euromaidán, se le exigió firmar una dimisión "voluntaria". Al negarse, le hicieron arrodillarse, tras lo que cayó al suelo y se hirió en la frente. A continuación, le rociaron con cinco litros de agua y le volvieron a esposar en el escenario. Cuando ni siquiera así le convencieron, miembros de Euromaidán se llevaron al gobernador a una ubicación desconocida y un grupo de maleantes se dirigió a su domicilio para intimidar a sus familiares.

19 de febrero de 2014. Cerca de la ciudad de Korsun-Shevchenkovsky (provincia de Cherkasy), se abrió fuego contra varios autobuses que transportaban de vuelta a Crimea a participantes en una manifestación contraria a la integración europea celebrada en la plaza Mijailov de la capital. Los vehículos fueron detenidos en barricadas en las que ondeaban las banderas del ejército insurgente ucraniano, el partido Udar (Golpe) y la asociación Svoboda. Se hizo descender a los pasajeros (hombres y mujeres) a través de un pasillo de activistas, que les golpearon con bates y palas. A continuación, amontonaron violentamente en el arcén a los participantes

en la manifestación, les rociaron con gasolina y les amenazaron con prenderles fuego. Según testigos presenciales, la muchedumbre de activistas gritaba: “Espérense nomás, nos veremos en Crimea. Los vamos a rematar a puñaladas y balazos”. Posteriormente, se despojó a muchos de los crimeos de su calzado “para satisfacer las necesidades de los militantes de Euromaidán” y les hicieron caminar alrededor de los autobuses y recoger los trozos de vidrio roto. Las vejaciones y los abusos se prolongaron durante varias horas. Algunas de las víctimas perdieron la vida, y la mayoría de los autobuses fueron incendiados. Se dio aviso a la policía local, que prefirió no intervenir.

21 de febrero de 2014. En Rovno (Ucrania occidental), miembros de los “grupos de autodefensa popular” dispararon contra un autobús con turistas de Belarús que se dirigían a pasar unas vacaciones en Ucrania occidental. Durante el incidente resultó herido de bala el conductor del autobús, de nacionalidad rusa, que hubo de ser hospitalizado.

21 de febrero de 2014. Tras la mediación de los ministros de relaciones exteriores de Alemania, Francia y Polonia, el Presidente de Ucrania, Viktor Yanukovich, y los dirigentes de los tres partidos opositores (Vladimir Klichko (Udar), Arseny Yatsenyuk (Batkivshchyna) y Oleg Tyagnibok (Svoboda)) firmaron un acuerdo para solucionar la crisis en Ucrania que incluía el retorno a la Constitución de 2004, una reforma constitucional (antes de septiembre de 2014), la organización de elecciones presidenciales anticipadas a más tardar en diciembre de 2014, la formación de un gobierno de unidad nacional, el fin de la ocupación de las sedes públicas y administrativas, la entrega de las armas ilegales y la renuncia de ambas partes al uso de la fuerza.

El mismo día, cuando los dirigentes de la oposición parlamentaria anunciaron públicamente la firma del acuerdo en la plaza, Vladimir Parasyuk, representante de las llamadas “unidades de autodefensa popular”, afirmó que ni él ni el resto de los miembros de dichas unidades daban su visto bueno a un documento que preveía reformas políticas graduales, y exigió la dimisión inmediata del Presidente Yanukovich. En caso contrario, las “unidades de autodefensa” estaban decididas a tomar por la fuerza la sede de la Presidencia y el Parlamento de Ucrania. Estas afirmaciones fueron ovacionadas. Dmitry Yarosh, dirigente de Pravy Sektor, afirmó que el acuerdo no contemplaba la obligación expresa de dimisión del Presidente, la disolución del Parlamento ni el castigo de los responsables de las fuerzas del orden y de los ejecutores de “órdenes criminales”. En su opinión, el acuerdo no era sino “otro intento de vendarnos los ojos” y se negaba a acatarlo.

21 a 23 de febrero de 2014. Partidarios de Euromaidán en 18 ciudades de Ucrania (entre ellas Dnepropetrovsk, Poltava, Chernígov, Jersón, Sumy y Yitómir) derribaron monumentos dedicados a Lenin.

21 de febrero de 2014. Representantes de Pravy Sektor irrumpieron en la vivienda de Bogdan Darchin, alcalde de Tismenitsa (provincia de Ivano-Frankovsk), y realizaron un registro en busca de documentos y del propio alcalde, que consiguió ocultarse. Al día siguiente, el Sr. Darchin presentó su dimisión.

22 de febrero de 2014. En la ciudad de Stryi (provincia de Lviv) se derribó un monumento al soldado soviético.

La noche del **22 de febrero de 2014**, activistas de Euromaidán tomaron la zona que acoge la sede del Gobierno, abandonada por las fuerzas del orden, y anunciaron

varias exigencias nuevas, en particular la renuncia inmediata del Presidente Yanukovich.

22 de febrero de 2014. Volodymyr Rybak, miembro del Partido de las Regiones y presidente del Parlamento de Ucrania, presentó su dimisión por enfermedad y ante la necesidad de recibir tratamiento (según fuentes no oficiales, la razón de su salida fue la preocupación por su seguridad). Oleksander Turchinov (Batkivshchyna) fue elegido nuevo portavoz del Parlamento de Ucrania. También presentó su dimisión Ihor Kaletnik, miembro del Partido Comunista de Ucrania y primer viceportavoz del Parlamento. Cabe señalar que todo el período subsiguiente estuvo marcado por actos generalizados de intimidación de los parlamentarios del Partido de las Regiones y el Partido Comunista por los partidarios de Euromaidán.

22 de febrero de 2014. Un grupo de simpatizantes de Euromaidán aprehendieron a la salida del edificio del Parlamento de Ucrania a Nestor Shufrich, diputado por el Partido de las Regiones. Solo la intercesión en su favor de Vladimir Klichko, dirigente del partido Udar, le salvó de ser linchado.

22 de febrero de 2014. Partidarios de Euromaidán aprehendieron, lincharon y torturaron a Rostislav Vasilko, primer secretario del comité local del Partido Comunista de Ucrania en Lviv. Según testigos presenciales, le clavaron agujas bajo las uñas, le perforaron el pulmón derecho, le rompieron tres costillas, la nariz y los huesos de la cara y amenazaron con acabar con su familia. Después de estas atrocidades, el Sr. Vasilko fue trasladado al hospital, donde prosiguieron las amenazas. Posteriormente, sus familiares lo sacaron del país.

La oficina central y la redacción del diario del Partido Comunista de Ucrania en Kiev fueron destrozadas. Lo mismo sucedió con la oficina del comité local del Partido Comunista en Kiev y sus comités locales de los distritos de Pechersk y Svyatoshin (Kiev).

Prácticamente todos los comités locales del Partido Comunista sufrieron graves daños, en particular los de las provincias de Yitómir, Chernígov, Sumy, Vínnitsia, Volinia y Rovno, y todos los comités de distritos. Los comités provinciales y locales de Volinia y Lutsk fueron ocupados y muchas otras instalaciones del partido cayeron bajo el control de formaciones armadas ilegales.

El Partido Comunista de Ucrania, a pesar de seguir siendo un partido legítimo con representación parlamentaria, se vio forzado a desaparecer en la práctica. Temiendo por sus vidas, un gran número de parlamentarios del Partido Comunista de Ucrania huyeron a Crimea o a Rusia. Como señal de protesta contra la violencia imperante en el país, los escasos diputados que permanecieron en el Parlamento se abstuvieron de participar en las votaciones.

22 de febrero de 2014. En un escenario instalado en la plaza principal de Lviv, cerca del monumento a Shevchenko, un grupo de nacionalistas locales obligaron a miembros de la unidad de Lviv del grupo Berkut de operaciones especiales del Ministerio del Interior de Ucrania a arrodillarse y pedir perdón por su participación en las operaciones contra Euromaidán llevadas a cabo en Kiev. Sucesos similares tuvieron lugar en Ternópol, Ivano-Frankovsk y Lutsk.

23 de febrero de 2014. El Parlamento de Ucrania decidió nombrar a su portavoz, Oleksander Turchinov, Presidente de Ucrania hasta el 25 de mayo de 2014. Ante esta decisión, el Presidente legítimo, Viktor Yanukovich, que se había visto obligado

a abandonar el territorio nacional a causa de las amenazas contra su vida y la de sus personas cercanas, celebró el 28 de febrero una conferencia de prensa en Rostov del Don (Federación de Rusia), en la que afirmó que seguía siendo el legítimo jefe de Estado de Ucrania, elegido por el libre deseo de sus conciudadanos. El Sr. Yanukovich aseguró que no se habían cumplido ninguna de las disposiciones previstas en la Constitución de Ucrania sobre la revocación anticipada de los poderes del Jefe de Estado (incluidas las relativas a su dimisión, enfermedad, muerte o impugnación).

23 de febrero de 2014. El diputado Oleg Lyashko (dirigente del Partido Radical de Oleg Lyashko) sometió al Parlamento de Ucrania un proyecto de decisión encaminado a prohibir el Partido Comunista de Ucrania y el Partido de las Regiones. A este respecto, Petro Simonenko, dirigente del Partido Comunista, afirmó que toda medida en dicho sentido contravendría la ley, dado que la legislación establece claramente que los partidos políticos solo pueden prohibirse mediante una decisión judicial.

23 de febrero de 2014. Pravy Sektor exigió a los comercios de Kiev contribuciones económicas, destinadas a labores de "seguridad".

23 de febrero de 2014. En Uzhgorod (provincia de Transcarpatia), militantes de la sección local de Pravy Sektor ataron a Sergey Jarchenko, jefe de aduanas de la localidad de Chop, a una columna situada frente al edificio de la administración estatal provincial. Tras amenazar con agredirle, le obligaron a firmar una renuncia a su cargo.

23 de febrero de 2014. Funcionarios de la fiscalía de la provincia de Volinia solicitaron protección al fiscal general interino de Ucrania, después de que militantes de Pravy Sektor les obligaran a dimitir de sus funciones, amenazando con armas de fuego a quienes se negaron.

24 de febrero de 2014. El Parlamento de Ucrania aprobó una resolución sobre la respuesta al quebrantamiento, por parte de los magistrados del Tribunal Constitucional, del juramento que prestaron al tomar posesión de su cargo. La resolución contemplaba el cese anticipado del mandato y la destitución, por el quebrantamiento del juramento, de cinco magistrados del Tribunal Constitucional, entre ellos su presidente. Además, se encomendó al fiscal general interino de Ucrania que abriera diligencias penales contra todos los magistrados que, en opinión de los diputados nacionales de Ucrania, fueran culpables de haber aprobado la decisión del Tribunal Constitucional núm. 20/2010, de 30 de septiembre de 2010 (causa núm. 1-45/2010, relativa al procedimiento para la presentación de enmiendas a la Constitución de Ucrania).

En relación con dicha resolución del Parlamento de Ucrania, el Tribunal Constitucional de la Federación de Rusia formuló una declaración en la que destacó que "el hecho de que se pida responsabilidades a los jueces del tribunal más importante del país por el ejercicio de sus poderes judiciales (dentro del límite de sus competencias y sobre la base de sus propias opiniones particulares) para adoptar una decisión cuya ilegalidad no ha quedado probada es motivo para cuestionar el cumplimiento en el país de las garantías básicas que acompañan a la condición de magistrado".

24 y 27 de febrero de 2014. En dos ocasiones, los diputados del Parlamento de Ucrania otorgaron amnistías políticas por las que se liberó a 28 personas que se

encontraban en prisión preventiva, bien como sospechosos de haber cometido un delito o por haber sido ya sentenciados como culpables de su comisión. Cabe señalar que no todos los amnistiados, que se presentaron a la opinión pública como "prisioneros políticos", habían participado en actividades de naturaleza política.

Por ejemplo, Sergey y Dmitry Pavlychenko habían sido condenados por el asesinato de un juez. Igor Gannenko, otro de los "prisioneros políticos" amnistiados, era el dirigente de un grupo neonazi responsable de delitos motivados por prejuicios en materia de nacionalidad, raza y religión, incluidos actos antisemitas. El grupo de Igor Gannenko, compuesto por cuatro personas, fue condenado por vandalismo en enero de 2013 (en marzo de 2013, el tribunal de apelación de la provincia de Sumy confirmó la sentencia).

Algunos de los radicales nacionalistas amnistiados, a los que se tildó románticamente de "mártires", se incorporaron de inmediato a la vida política del país. El prestigio conferido por haber sido privados de libertad les permitió manipular a jóvenes y adolescentes proclives a exaltar como héroes a tales "luchadores por la libertad". La muestra más patente de ello fue el caso del grupo de dirigentes del movimiento Patriotas de Ucrania. Según organizaciones no gubernamentales de defensa de los derechos humanos, entre 2006 y 2011 este grupo fue la organización neonazi más destacada en Ucrania. Su dirigente, Andrey Biletsky, y otros dos miembros fueron acusados de intento de asesinato (en la causa conocida como "Defensores de Rymarskaya"). El ideólogo de la organización, Oleg Odnorozhenko, fue acusado de organizar varias palizas propinadas por miembros del movimiento Patriotas de Ucrania a opositores políticos.

Los militantes de Patriotas de Ucrania más famosos de entre los amnistiados fueron los llamados "terroristas de Vasilkov" (Igor Moseichuk, Sergei Bevz y Vladimir Shpara), radicales nacionalistas de Vasilkov (provincia de Kiev) que en enero de 2014 fueron declarados culpables de la preparación de actos terroristas por el tribunal del distrito de Svyatoshin (provincia de Kiev). Apenas unos días después de su liberación, los dirigentes de Patriotas de Ucrania amnistiados se reincorporaron a la vida política ucraniana bajo el emblema de Pravy Sektor.

24 de febrero de 2014. Aleksander Muzychko (conocido como Sashko Bily), coordinador de Pravy Sektor en Ucrania occidental, irrumpió en una sesión de la presidencia del consejo provincial de Rovno y, amenazando a los presentes con un arma automática y un cuchillo de caza, exigió que el Partido de las Regiones "comenzara a comprar viviendas para los familiares de los militantes del movimiento fallecidos". De lo contrario, prometió confiscar las viviendas de los antiguos dirigentes provinciales del Partido de las Regiones.

24 de febrero de 2014. Aleksander Efremov, dirigente del grupo del Partido de las Regiones en el Parlamento de Ucrania, señaló durante una reunión informativa que, con el pretexto de "ver cómo vivían los hijos de los diputados", unos desconocidos habían derribado la puerta y destrozado el apartamento de la hija de uno de sus colegas de grupo. También informó de que los diputados del Partido de las Regiones estaban siendo sometidos a presiones, razón por la que 74 de ellos se habían visto obligados a dimitir.

24 de febrero de 2014. En respuesta al rechazo a las "nuevas autoridades de Kiev" de la población de Crimea y de Sebastopol, dirigentes de grupos de extrema derecha ucranianos (Svoboda, Pravy Sektor, Patriotas de Ucrania y la Asamblea Social

Nacional de Ucrania) formularon una declaración sobre la necesidad de "castigar" a los crimeos por su postura. En particular, Igor Moseichuk, militante de Patriotas de Ucrania condenado por terrorismo y amnistiado por las "nuevas autoridades", propuso públicamente formar "trenes de la amistad", compuestos por nacionalistas radicales de derechas, para castigar a los habitantes de la península por su declaración de intenciones.

25 de febrero de 2014. En Ivano-Frankovsk, miembros de Pravy Sektor y de "grupos de autodefensa" asaltaron las oficinas de una empresa de servicios comerciales y aprehendieron a su director, Igor Dutka, que encabezaba también la delegación local del Partido de las Regiones en Ivano-Frankovsk. El Sr. Dutka fue presentado a la muchedumbre, tras lo que le hicieron arrodillarse y pedir perdón.

26 de febrero de 2014. El "régimen de Kiev" dio su visto bueno al asalto de la sede del Consejo Supremo de la República Autónoma de Crimea. En el ataque participaron miembros de los grupos de extrema derecha ucranianos (como Pravy Sektor), militantes de las organizaciones terroristas Al-Qaeda y Hizb-ut-Tahrir y tártaros wahabíes de Crimea afines a estos grupos. Los ataques en masa provocaron la muerte de civiles pacíficos que intentaban proteger la sede del asalto de los combatientes.

27 de febrero de 2014. En Internet apareció publicado un vídeo en el que Aleksander Muzychko (conocido como Sashko Bily), coordinador de Pravy Sektor en Ucrania occidental, golpeaba y humillaba públicamente en su puesto de trabajo a Andrey Targon, funcionario de la fiscalía de Rovno.

Durante la noche del **27 al 28 de febrero de 2014**, miembros de las "unidades de autodefensa" de Crimea consiguieron evitar un atentado terrorista a gran escala en la península, al impedir en un punto de control un intento de introducir 400 kg de explosivos en el territorio de la república autónoma. Los detenidos fueron entregados a las fuerzas del orden de la provincia de Jersón responsables de la investigación de los hechos, que todavía no se han pronunciado oficialmente sobre este suceso.

Fines de febrero de 2014. Grupos armados ilegales tomaron las oficinas del estudio de cine Dovzhenko y exigieron que les dieran acceso al almacén de armas y efectos pirotécnicos.

Principios de marzo de 2014. Militantes de Pravy Sektor y de otras formaciones nacionalistas respaldadas financieramente por el "régimen de Kiev" lanzaron una campaña generalizada en las redes sociales destinada a intimidar a los crimeos, a quienes amenazaron con agredir si no se atenían a su exigencia de no intervenir en las manifestaciones pacíficas de rechazo a Euromaidán. Activistas crimeos, incluidos dirigentes religiosos tártaros, y sus familiares e hijos recibieron mensajes amenazantes en sus teléfonos.

1 de marzo de 2014. Dmitry Yarosh, dirigente de Pravy Sektor, se dirigió desde su cuenta de la red "VKontakte" al terrorista checheno Doku Umarov (incluido oficialmente en 2010 en la lista de terroristas internacionales de los Estados Unidos de América y desde 2011 en la lista de terroristas relativa a Al-Qaeda del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas) para solicitarle su apoyo, concretamente mediante la organización de atentados terroristas en el territorio de la Federación de Rusia.

1 y 2 de marzo de 2014. Miembros de formaciones nacionalistas organizaron piquetes cerca del Consulado General de la Federación de Rusia en Lviv. Por la tarde, los participantes en las protestas intentaron bloquear con vehículos particulares el portón de acceso a la oficina consular rusa.

3 de marzo de 2014. Militantes de Pravy Sektor incendiaron varios edificios no residenciales y vehículos privados de los habitantes de Crimea.

3 de marzo de 2014. Se dio a conocer que un grupo de parlamentarios ucranianos pretendía presentar un proyecto de ley que contemplaba penas de 3 a 10 años de prisión para los ciudadanos ucranianos que adquirieran una segunda nacionalidad. A principios de febrero de 2014, los diputados Alexander Brigintsa, Leonid Emtsom y Andrei Pavlovsky, del partido Batkivshchyna, presentaron ante el Parlamento el texto del proyecto de ley. Sus autores siguen considerando innecesaria su retirada.

5 de marzo de 2014. Se publicó en internet el contenido de una conversación telefónica mantenida el 26 de febrero de 2014 entre Urmas Paet, Ministro de Relaciones Exteriores de Estonia, y Catherine Ashton, Alta Representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, sobre las conclusiones de la visita del primero a Ucrania. En la conversación, el Sr. Paet afirmó haber recibido información de Olga Bogomolets, responsable de los servicios médicos de Euromaidán, sobre los francotiradores que habían disparado contra la muchedumbre durante las protestas. Según el Sr. Paet, todas las pruebas parecían indicar que tanto los manifestantes como los agentes de las fuerzas del orden fallecidos habían recibido disparos de los mismos francotiradores. También señaló que la nueva coalición no deseaba investigar las circunstancias precisas que rodearon estos sucesos y que se estaba extendiendo rápidamente la opinión de que detrás de dichos francotiradores no estaba Viktor Yanukovich, sino alguna figura de la nueva coalición. Además, el Sr. Paet afirmó que los miembros del Parlamento de Ucrania estaban sometidos a grandes presiones, y que algunos periodistas habían visto a personas armadas golpear a un diputado en pleno día frente al Parlamento.

6 de marzo de 2014. Partidarios de Euromaidán en Sebastopol llevaron a cabo un ataque armado contra un punto de recogida de ayuda humanitaria.

6 de marzo de 2014. En el foro ucraniano “antifashist.com” se publicó una entrada sobre las torturas a las que se estaba sometiendo a Pavel Gubarev, gobernador de la provincia de Donetsk, que ese mismo día había sido detenido por el Servicio de Seguridad de Ucrania. En dicha entrada se afirmaba que, según la información de los médicos del centro de prisión preventiva del Servicio de Seguridad en Kiev, en el que el Sr. Gubarev se encontraba recluido, el detenido había recibido varias palizas y se encontraba en coma. A pesar de que los médicos del centro de detención no contaban con los medios para atender debidamente al Sr. Gubarev, las autoridades prohibieron su traslado a otro centro médico a fin de evitar toda publicidad en torno a este incidente. Poco después, el sitio web de Vremya Novosti informó de que el Sr. Gubarev, además de ser brutalmente golpeado, había sido torturado a fin de hacerle confesar su supuesta colaboración con los servicios especiales rusos.

8 de marzo de 2014. Las unidades de autodefensa de Simferopol detuvieron a dos nacionalistas radicales de la ciudad de Rovno que habían sido previamente enjuiciados. Los detenidos reconocieron que habían sido enviados a Crimea por Pravy Sektor, junto a otros extremistas, con el objetivo de acceder a la región

autónoma en grupos reducidos (de dos o tres personas) y desestabilizar la península mediante la organización de peleas y la comisión de robos y otros delitos.

Durante la celebración en Simferopol del 200 aniversario del nacimiento de Taras Shevchenko, activistas ucranianos de grupos de extrema derecha presentes en Crimea gritaron consignas radicales e intentaron escenificar una pelea para demostrar que eran "víctimas" de los crimeos ante los objetivos de los periodistas occidentales invitados expresamente (cerca del lugar de la manifestación, en el vehículo de los provocadores, se encontraba un joven al que le habían pintado de antemano la cabeza con pintura roja, simulando sangre).

8 de marzo de 2014. En Járkov, unos diez radicales nacionalistas atacaron a un grupo de activistas que regresaban de un acto de protesta contra las autoridades al mando en Kiev. Varios de los activistas resultaron heridos y uno de ellos tuvo que ser hospitalizado.

9 de marzo de 2014. En un café del centro de Járkov, militantes de Pravy Sektor asesinaron con un arma automática a Evgeny Slonevsky, empresario local. En el ataque también falleció un cliente del café y un camarero resultó herido.

9 de marzo de 2014. Se documentaron casos de destrucción de pasaportes de residentes de Crimea por parte de provocadores, que se personaron en los domicilios de los afectados fingiendo ser miembros de las fuerzas de seguridad y representantes de la comisión electoral y solicitaron dicha documentación. Una vez en su poder, los destrozaron y dejaron inservibles.

10 de marzo de 2014. Un activista de Pravy Sektor blandió un arma cuando intentaba superar un puesto de control de las fuerzas de autodefensa de Crimea, que lograron neutralizarlo y trasladarlo al hospital.

Un residente de Ivano-Frankovsk que se encontraba en Sebastopol efectuó disparos en la calle Efrem. Tras ser arrestado, afirmó que tanto el arma como la misión de provocar el altercado provenían de Kiev. También señaló que tenía otros tres cómplices, con los que había alquilado un apartamento en el distrito de Gagarin de Sebastopol. Durante el registro del apartamento se encontraron panfletos de contenido extremista.

11 de marzo de 2014. 30 desconocidos enmascarados irrumpieron en la oficina de la fiscalía del distrito de Svyatoshin (Kiev) con bates de madera. Tras amenazar con agredir al fiscal superior y a sus familiares, le exigieron que firmara una renuncia a su cargo. Tras su negativa a firmar, el fiscal y uno de sus colaboradores recibieron una paliza.

11 de marzo de 2014. En Rovno, Aleksander Muzychko (conocido como Sashko Bily), coordinador de Pravy Sektor en Ucrania occidental, anunció en una entrevista concedida al diario Vesti su intención de reunir entre 10 y 12 millones de dólares de los Estados Unidos de América para recompensar a "cualquiera que pudiera derribar a Putin".

13 de marzo de 2014. En Donetsk, manifestantes que habían salido a la calle para expresar pacíficamente su rechazo a las "nuevas autoridades ucranianas" y su apoyo a la federalización del país fueron atacados con armas contundentes y palos por miembros de grupos de extrema derecha que habían comenzado a congregarse en la víspera en la ciudad, procedentes de otras regiones de Ucrania. Una persona murió y otras muchas resultaron heridas a consecuencia del ataque.

13 de marzo de 2014. Cerca de 20 personas enmascaradas y con atuendo de camuflaje irrumpieron en una oficina del UkrBusinessBank del centro de Kiev y, tras desarmar al personal de seguridad, intentaron acceder a la caja fuerte. Tuvo lugar una negociación, tras la que los asaltantes se rindieron. En la comisaría de policía, afirmaron ser "combatientes de Narnia" adscritos a las "unidades de autodefensa" de Euromaidán. Según los medios de comunicación, fueron puestos en libertad pasadas unas horas.

13 de marzo de 2014. Un grupo de radicales nacionalistas vestidos con atuendo de camuflaje y chalecos antibalas y provistos de barras y bates de metal asaltaron el edificio de la fiscalía del distrito de Svyatoshin (Kiev). Los asaltantes sacaron por la fuerza a todos los funcionarios de la fiscalía de sus despachos y los reunieron en el pasillo. Posteriormente, siete de ellos agredieron a uno de los fiscales (Valentin Bryantsev), le golpearon con bates y le administraron descargas eléctricas. Los atacantes exigieron que se cerrara una causa penal abierta contra uno de sus correligionarios que estaba siendo examinada por el tribunal del distrito de Svyatoshin.

14 de marzo de 2014. En el centro de Kiev, un grupo de jóvenes enmascarados que portaban brazaletes de Pravy Sektor y armas automáticas asaltaron a tres residentes locales. Cerca de diez jóvenes dispararon ráfagas al aire y golpearon a un residente en la cabeza con una barra metálica.

Un grupo de 12 personas con atuendo de camuflaje, que se identificaron como representantes de Pravy Sektor, irrumpieron en el edificio de la Universidad Nacional de Aviación y exigieron que el profesor Kulik, rector de la universidad, firmara una renuncia a su cargo. Solo la intervención de la policía salvó al rector de las represalias.

Los "héroes de la plaza" también exigieron la dimisión del profesor Chaykovsky, director del Instituto de Estudios Ucranianos, y de varios colaboradores del Instituto de la Memoria Nacional, que fueron obligados a redactar una historia de la "revolución" y a ensalzar a los "héroes de la plaza".

Natalya Naumenko, directora del Departamento de Servicios de Migración de Ucrania, recibió una paliza y un corte en el rostro por haberse negado a entregar expedientes sobre refugiados a militantes de Pravy Sektor.

14 de marzo de 2014. Gennady Moskal, primer vicepresidente de la comisión del Parlamento de Ucrania encargada de las cuestiones relativas a la lucha contra la delincuencia organizada y la corrupción, informó de los incidentes siguientes: en la ciudad de Nikolaev, un grupo de jóvenes armados con palos y una pistola saqueó la joyería "Mark Plaza"; en la localidad de Stoyantsy (provincia de Kiev), un grupo de activistas despojó al cuerpo de policía local de sus armas y asaltó con ellas una vivienda particular, de la que se llevó un botín por valor de 230.000 dólares; en Odesa, un grupo de personas armadas y con atuendo de camuflaje asaltó un cajero automático en presencia de la policía; en Uzhgorod, un grupo de activistas atacó a un antiguo dirigente provincial, torturó a su mujer y su hijo y se llevó dinero y objetos de valor; en la provincia de Vínnitsia, unos atracadores irrumpieron en el domicilio del director del Fondo para la Estrategia de Desarrollo Regional, al que torturaron y asesinaron, y se llevaron un botín de 800 dólares.

Según informaciones publicadas en los medios de comunicación, numerosos grupos armados generados por el movimiento ucraniano Euromaidán, desprovistos de

financiación abundante una vez concluida la "fase crítica" del golpe de Estado, procedieron a obtener recursos mediante el robo y la extorsión. La nueva "dirección" del Ministerio del Interior de Ucrania intenta ignorar esa situación.

Los partidarios de Pravy Sektor interrumpieron las operaciones de la sucursal de Sberbanka-Ukraina en Vinnytsia. Una decena de insurgentes bloquearon con neumáticos la puerta del banco, impidiendo el acceso al local de clientes o empleados. De la misma manera, amenazaron con "matar de hambre" al personal de las demás oficinas de bancos rusos en la zona. Según informan los medios de comunicación, solo mediante el pago de una suma de dinero es posible atajar tales amenazas: en numerosos lugares del oeste y el centro de Ucrania han aparecido pegatinas con la leyenda "protegido por Pravy Sektor". Según informes no confirmados, el precio de las pegatinas oscila entre 10 y 25 mil dólares.

Un grupo de desconocidos exigieron a los propietarios de un restaurante de Podgortsy, en la provincia de Kiev, que traspasaran al pueblo la propiedad de su negocio. Los desconocidos se identificaron como representantes de un destacamento de "autodefensa de Maidán" y, luego de amenazar con destruir la propiedad utilizando botellas con cócteles Molotov, exigieron a los propietarios que, en un plazo de 24 horas, traspasaran la propiedad de su negocio al pueblo.

Más de 30 marineros de Sebastopol, de regreso de una larga travesía, fueron víctimas de saqueo y robo en el aeropuerto Borispol de Kiev a manos de desconocidos que se presentaron como "combatientes de Euromaidán". Las gestiones realizadas por los afectados ante la policía fueron infructuosas y la dirección del aeropuerto prefirió no informar del incidente.

14 de marzo de 2014. En horas de la noche, fue incendiado el mercado de Besarabia en Kiev. Los expertos determinaron que el incendio había sido provocado por una mezcla inflamable. Según testigos presenciales, inmediatamente después de que se desató el incendio salieron del edificio varias decenas de militantes de la "autodefensa de Maidán" vestidos de camuflaje y armados de porras. Nadie se atrevió a detener a los incendiarios.

15 de marzo de 2014. En horas de la noche, militantes de Pravy Sektor cometieron una matanza en Jarkov, como resultado de la cual murieron dos personas y otras cuatro resultaron heridas. Según varios periodistas, los militantes estaban encabezados por Andrey Beletsky, uno de los dirigentes de Pravy Sektor. No se ha informado de su arresto. Se conjetura que podría haber sido liberado por la policía junto a otros dirigentes de los insurgentes.

15 de marzo de 2014. Agentes de las fuerzas del orden se presentaron en un apartamento de la región de Dnieper de la provincia de Kiev, con el objetivo de detener al propietario de la vivienda por posesión ilícita de estupefacientes. Sin embargo, casi de inmediato llegó al lugar un grupo de personas que se hacían llamar representantes de la "autodefensa de Maidán", que ataron de manos e inmovilizaron a los agentes de policía y al funcionario de la Fiscalía y los despojaron de sus credenciales de policía, prometiéndoles que se las entregarían al Viceministro del Interior.

El ex presidente de Ucrania, Leonid Kravchuk exhortó a las "autoridades de Kiev" a que prestaran atención al hecho de que en Ucrania ya habían comenzado los actos de saqueo, de los que había sido víctima su propia casa. "Desde que unos desconocidos irrumpieron en mi casa, duermo con una pistola. Las autoridades prometen

restablecer el orden, mientras yo me veo obligado a disparar”, dijo el primer presidente de Ucrania.

16 de marzo de 2014. Dmitry Yarosh, jefe de la organización ultranacionalista Pravy Sektor, contra quien Rusia había emitido una orden de búsqueda y captura internacional, amenazó con privar a Europa de gas ruso, suministrado a la Unión Europea a través de Ucrania. “Rusia hace dinero transportando petróleo y gas a Occidente a través de nuestras tuberías, así que las destruiremos para privar al enemigo de una fuente de ingresos”, se informó en el sitio web oficial de Pravy Sektor en la red social VKontakte. El Sr. Yarosh también exhortó al Gobierno de Ucrania a que diera la orden de formar grupos guerrilleros y de sabotaje, que deberían pasar a la acción en caso de que entraran en el país unidades de las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia.

16 de marzo de 2014. Un grupo de individuos armados no identificados obligaron a regresar a Chernigov, desde los almacenes de aduanas en la frontera con Belarús, a una columna de 50 camiones Kamaz pertenecientes a la representación de la planta que se disponían a abandonar el territorio de Ucrania. Los funcionarios de los órganos encargados de hacer cumplir la ley que inicialmente se presentaron en el lugar tras ser alertados por los empleados de la representación de la planta no hicieron nada. Según testigos, los individuos armados que obligaron a regresar a la columna afirmaron: “Los rusos nos han arrebatado Crimea, por tanto nos adueñaremos de todos sus bienes en Ucrania”.

17 de marzo de 2014. El primer vicepresidente del comité de la Rada Suprema encargado de las cuestiones relativas a la lucha contra la delincuencia organizada y la corrupción, Gennady Moskal, informó de que 20 activistas no identificados de Euromaidán, armados con fusiles Kalashnikov y pistolas, se habían apoderado de la residencia perteneciente a la empresa Ukrkomplekt Plus, en el poblado de Kobtsev de la región de Vasilkovsky en la provincia de Kiev. La casa se encontraba bajo la protección del Servicio Estatal de Seguridad del Departamento Regional de Policía de Vasilkovsky. Funcionarios del Servicio Estatal de Seguridad, y tras ellos una fuerza de tareas de la Dirección Regional del Ministerio del Interior de Vasilkovsky, se presentaron en el lugar inmediatamente después der ser avisados. Pero en lugar de proteger la propiedad, se pusieron a beber junto con los delincuentes bebidas alcohólicas robadas de la casa. Por la mañana, los agentes del orden abandonaron el lugar sin haber tomado medida alguna. La Dirección Regional del Ministerio del Interior de Vasilkovsky dejó sin respuesta la denuncia que le presentaron por escrito los dueños de la casa.

17 de marzo de 2014. En Dnepropetrovsk, unos 30 representantes de la organización nacionalista extremista Pravy Sektor, vestidos de camuflaje y armados con palos y pistolas de electrochoque, se acercaron a un grupo de jóvenes que esperaban en una parada de autobús y gritaron dos veces “¡Gloria a Ucrania!”. Al ver que los jóvenes permanecían en silencio, les propinaron una brutal golpiza.

18 de marzo de 2014. Pravy Sektor se negó a entregar las armas e integrarse en la Guardia Nacional de Ucrania. Según el dirigente de esa organización, Dmitry Yarosh, Pravy Sektor cuenta con cerca de 10.000 miembros en toda Ucrania. Nadie sabe el número exacto de armas que poseen.

18 de marzo de 2014. En Simferopol, un francotirador mató a tiros a un combatiente de la autodefensa de Crimea y a un soldado ucraniano. Otro combatiente de la autodefensa y otro soldado ucraniano resultaron heridos.

18 de marzo de 2014. El Ministerio de Defensa de Ucrania transmitió a las unidades de las Fuerzas Armadas de Ucrania estacionadas en la península de Crimea una orden autorizando el uso de las armas.

19 de marzo de 2014. En la provincia de Vinnytsia, unos 300 hombres armados, dirigidos por activistas de Pravy Sektor, se apoderaron de la destilería de la empresa Nemiroff.

20 de marzo de 2014. El Jefe Adjunto del Comité de Defensa Nacional de Sebastopol, Serguey Tutuev, informó de que hacía poco habían sido arrestados en Sebastopol y deportados a Ucrania 30 presuntos activistas de ultraderecha que planeaban realizar actos de provocación durante el referéndum de toda Crimea. "Se identificó a varios grupos neonazis locales y se evitaron las provocaciones. La noche después del referéndum se interceptó una señal de retirada de Euromaidán en que se ordenaba a sus miembros abandonar la península", informó el Sr. Tutuev.

20 de marzo de 2014. Apareció en Internet un vídeo en que se mostraba a activistas de la autodenominada Euromaidán extorsionando al director de la oficina de Lukoil-Ukraina en Rovno para obtener dinero y gasolina con que sufragar las "necesidades de la revolución".

20 de marzo de 2014. En Kiev, una turba de hombres enmascarados, provistos de armas de fuego y armas blancas, irrumpieron en la sede de la Inspección Estatal de Arquitectura y Construcción de Ucrania. Haciéndose pasar por "funcionarios del comité de lucha contra la corrupción", trataron de apoderarse de carpetas de documentos de archivo.

20 de marzo de 2014. Apareció en Internet un vídeo en que se mostraba a miembros de la organización Pravy Sektor ocupando la oficina de la Fiscalía en Odesa y exigiendo a los agentes del orden que "decidieran si estaban a favor de Ucrania o de los ocupantes".

21 de marzo de 2014. En la provincia de Kiev, se prendió fuego a una casa perteneciente a Victor Medvedchuk, dirigente del movimiento Ukrainsky Vybor (Opción Ucraniana).

21 de marzo de 2014. Un grupo de individuos vestidos con el uniforme del ejército insurgente ucraniano se subieron a los vagones de pasajeros del tren núm. 65 Moscú-Chisinau, que hacía una parada en la estación de Vinnytsia, y procedieron a realizar una "inspección de documentos". A los ciudadanos que presentaron pasaportes rusos se los obligó a entregar el dinero y las joyas que llevaban. Las gestiones realizadas por las víctimas para presentar una denuncia ante la policía local resultaron infructuosas. La policía se negó a aceptar la denuncia.

22 de marzo de 2014. Elementos nacionalistas radicales del movimiento extremista Pravy Sektor crearon un partido homónimo bajo la égida del partido político Asamblea Nacional Ucraniana. También son miembros de la Asamblea Nacional Ucraniana otros grupos nacionalistas que apoyan al movimiento Pravy Sektor. Su dirigente electo, Dmitry Yarosh, fue propuesto como candidato a las elecciones presidenciales en Ucrania.

23 de marzo de 2014. Se entregaron los bienes y fondos de 23 campamentos de salud de la infancia al dirigente de Pravy Sektor, Dmitry Yarosh, para el adiestramiento de la reserva juvenil de la Guardia Nacional de Ucrania. El ala juvenil de Pravy Sektor se compone de jóvenes "ultras futbolísticos" y partidarios del nacionalismo ucraniano que son la columna vertebral de los activistas radicales de Euromaidán. Combatientes del ala juvenil de los nacionalistas, a menudo denominados "Yarosh Jugend" (Jóvenes de Yarosh), impartirán en los campamentos de salud de la infancia conceptos básicos del arte militar, la lucha subversiva, las técnicas de combate sin armas y el uso de minas explosivas. Los servicios de reclutamiento de las comandancias territoriales de la Guardia Nacional realizan una labor diaria de captación de jóvenes.

23 de marzo de 2014. En Kiev, representantes del grupo de la denominada "oncena centena de autodefensa" intentaron apoderarse de la sede del Centro Ruso de Ciencia y Cultura y la representación de Rossotrudnichestvo[2]. Un grupo de 12 hombres armados con barras de metal (el que dirigía el grupo de atacantes iba armado con una pistola) exigieron la evacuación inmediata del edificio, que se confiscaba en represalia por lo ocurrido en Crimea y se utilizaría como "cuartel general de la autodefensa de la región de Pechersk". El director de la oficina de representación y su adjunto se presentaron en el lugar de los hechos y trataron en vano de hacer entender a la llamada "autodefensa" que el edificio no pertenecía a Rusia y que solo se había arrendado a las autoridades de Ucrania. Por su lado, los atacantes le quitaron las llaves al guardia de seguridad del lugar y se llevaron un vehículo perteneciente a Rossotrudnichestvo que se encontraba estacionado en el patio del Centro Ruso de Ciencia y Cultura.

24 de marzo de 2014. En Zaporozhye, varias docenas de combatientes de la llamada autodefensa de Maidán, armados con palos, piedras y barras de hierro, atacaron a los participantes en la "carrera automovilística de la amistad Melitopol-Zaporozhye". Muchos fueron golpeados y varios automóviles sufrieron daños.

25 de marzo de 2014. Los medios de comunicación informaron de los planes del Servicio de Seguridad de Ucrania de contratar los servicios de la empresa militar privada Greystone Limited (similar y posiblemente afiliada al ejército privado estadounidense Blackwater, cuyos miembros han cometido violaciones sistemáticas de los derechos humanos en diversos focos de tensión en todo el mundo) para reprimir las manifestaciones de protesta en la zona occidental rusoparlante del país. Según informaciones publicadas en los medios de comunicación, se trata de una iniciativa de los oligarcas Igor Kolomoysky y Serguey Taruta, quienes fueron nombrados gobernadores de las provincias de Donetsk y Dnepropetrovsk por las "autoridades de Kiev". Es significativo que la práctica de contratar a empresas militares privadas extranjeras viola la legislación de Ucrania, que prohíbe la participación de ciudadanos extranjeros incluso en empresas de seguridad privadas de Ucrania.

26 de marzo de 2014. Sliridon Kilinkarov, diputado del pueblo de la Rada Suprema de Ucrania por el Partido Comunista, exigió al Ministro del Interior de Ucrania, Arsen Avakov, que evacuara de las oficinas del Partido Comunista a las agrupaciones militarizadas que impedían a ese partido realizar plenamente su labor durante la campaña previa a las elecciones presidenciales. Con anterioridad, la

[2] Organismo federal de asuntos de la Comunidad de Estados Independientes, ciudadanos residentes en el exterior y cooperación internacional humanitaria (Nota del traductor).

facción del Partido Comunista había declarado que no tenía la intención de participar en la votación sobre los proyectos de ley hasta tanto se liberara el edificio que ocupan las oficinas del Partido Comunista en Kiev.

26 de marzo de 2014. En Kiev, en la calle Kreschatyk, activistas del movimiento social Avtodozor y centenares de miembros de la "autodefensa de Maidán" realizaron piquetes en las oficinas de bancos con capital ruso (VTB, Alpha, Sberbank, Prominvest) para exigir que se cerraran y nacionalizaran todas sus sucursales en Ucrania. Se ocupó y saqueó el edificio de Sberbank.

27 de marzo de 2014. La Rada Suprema de Ucrania aprobó en primera lectura el proyecto de ley relativo al restablecimiento de la confianza en el sistema judicial de Ucrania, presentado por la Asociación Panucraniana Svoboda, en que se prevé la depuración del sistema judicial del país. El 26 de marzo de 2014, la asociación Svoboda presentó ante el Parlamento otro proyecto de ley relativo a la depuración de las personas que ocupaban cargos públicos. En febrero, se escucharon en Maidán exhortaciones a la depuración. Posteriormente, en la Rada Suprema, Vitaly Klitschko, dirigente del partido Udar, se hizo eco de esas demandas e instó a que se iniciaran actuaciones judiciales contra los miembros del gobierno anterior. Según informaciones publicadas en los medios de comunicación, se prevé incluir en la listas de depuración a 145 personas, entre ellas el Presidente Viktor Yanukovich y su familia.

31 de marzo de 2014. El Departamento de Salud Pública de Kiev informó de que durante los disturbios ocurridos en la capital de Ucrania se habían registrado 1.608 víctimas, de las cuales 129 permanecían hospitalizadas y 103 habían perdido la vida.

Injerencia en los asuntos internos de un Estado soberano

Carta de las Naciones Unidas

Artículo 2, párr. 7. *Ninguna disposición de esta Carta autorizará a las Naciones Unidas a intervenir en los asuntos que son esencialmente de la jurisdicción interna de los Estados, ni obligará a los Miembros a someter dichos asuntos a procedimientos de arreglo conforme a la presente Carta; pero este principio no se opone a la aplicación de las medidas coercitivas prescritas en el Capítulo VII.*

Declaración sobre los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas (24 de octubre de 1970)

Todos los Estados deberán también abstenerse de organizar, apoyar, fomentar, financiar, instigar o tolerar actividades armadas, subversivas o terroristas encaminadas a cambiar por la violencia el régimen de otro Estado, y de intervenir en las luchas interiores de otro Estado.

26 de noviembre de 2013. La Presidenta del Seimas (Parlamento) de Lituania, Loreta Grauzhinyenye, acompañada por dos vicepresidentes del Seimas, arribó a Kiev sin haber sido invitada por las autoridades de Ucrania y dirigió la palabra a los opositores reunidos en la Plaza de Europa (Plaza de la Independencia), ocasión en que exhortó a los participantes en esas reuniones a no desistir de reclamar a las autoridades que firmaran un acuerdo de asociación con la Unión Europea.

1 de diciembre de 2013. El diputado del Seim (Cámara Baja del Parlamento) de Polonia, Jaroslaw Kaczynski, al transmitir el mensaje del Presidente del Parlamento Europeo, Martin Schulz (Alemania), afirmó desde la tribuna de la Plaza que la Unión Europea no albergaba dudas sobre la adhesión inminente de Ucrania a la Unión.

4 de diciembre de 2013. Llegó a Kiev el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Guido Westerwelle, quien visitó el campamento de los manifestantes en Maidán y se reunió con los dirigentes de la oposición Vitaly Klitschko (del Partido Udar) y Arseny Yatsenyuk (de la Asociación Panucraniana Batkivshchyna).

7 de diciembre de 2013. Jacek Saryusz-Wolski (Polonia), diputado del Parlamento Europeo, afirmó desde la tribuna de la Plaza que Rusia supuestamente interfería en la “opción europea” del pueblo ucraniano. El diputado europeo instó al Gobierno de Ucrania a desistir de sus “provocaciones”, a liberar a los detenidos y a dejar de usar la fuerza contra los manifestantes.

Desde la tribuna de Euromaidán, el Presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento Europeo, Elmar Brock (Alemania), exigió a las autoridades soberanas de Ucrania que revocaran su decisión y pusieran en libertad a Yulia Timoshenko.

6, 7 y 11 de diciembre de 2013, 6 a 8 de febrero y 3 a 5 de marzo de 2014. La Secretaria de Estado Adjunta de Estados Unidos para Asuntos Europeos y de Eurasia, Victoria Nuland, se presentó en la Plaza y, en cada una de esas ocasiones, aleccionó a los dirigentes de la oposición, haciendo gestos públicos como distribuir galletas a los agentes de la "Berkut". Tales gestos tenían como objetivo mostrar el apoyo de Washington a la anarquía reinante en Ucrania.

Según numerosos testimonios, la Sra. Nuland participó en la formación del actual "Gobierno" de Ucrania. Ello, en particular, quedó claramente demostrado por una grabación aparecida en Internet de una conversación telefónica sostenida a principios de febrero de 2014 por la Sra. Nuland con el Embajador de los Estados Unidos en Kiev, Geoffrey Payette.

Según varios medios de comunicación y analistas independientes, las manifestaciones de Euromaidán fueron dirigidas por el Departamento de Estado de los Estados Unidos a través de organizaciones no gubernamentales controladas por su gobierno y fundaciones privadas. En el sitio web del Ron Paul Institute for Peace and Prosperity (EE.UU.) se publicó un estudio del politólogo estadounidense Steve Wiseman que contenía información específica a ese respecto. Según Wiseman, los acontecimientos ocurridos en Ucrania se habían planificado desde hacía tiempo. Se creó un grupo de varias decenas de organizaciones opositoras ucranianas que recibieron fondos de la Fundación Soros y de la organización Pact Inc, que trabaja para la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. El Sr. Wiseman cita una serie de ejemplos de cómo se llevaron a cabo las protestas contra el gobierno de Viktor Yanukovich con el uso de tecnologías y procedimientos elaborados por expertos estadounidenses en propaganda y comunicación de masas. Según la publicación, los principales coordinadores del Departamento de Estado de los Estados Unidos en relación con el golpe de estado en Kiev habían sido la Secretaria de Estado Adjunto para Asuntos Europeos y de Eurasia, Victoria Nuland, y el Embajador de los Estados Unidos en Kiev, Geoffrey Payette.

En el estudio del Sr. Wiseman se señalan indicadores financieros específicos. Así, se informa de que en agosto de 2013 el Embajador Payette otorgó subvenciones por un valor aproximado de 50.000 dólares para apoyar el nuevo canal de televisión en Internet de la oposición ucraniana Hromadske TV, cuyo equipo de dirección, incluyendo al jefe de redacción, Roman Skrypin, había sido reclutado entre el personal de medios de comunicación anteriormente financiados por los Estados Unidos (como Radio Svoboda, entre otros). Gracias al patrocinio del Embajador Payette, ese canal recibiría unos 30.000 dólares de la Fundación Soros y cerca de 95.000 dólares de la Embajada de los Países Bajos en Kiev.

El nuevo canal de televisión, según el politólogo estadounidense, había comenzado sus transmisiones apenas un día después de que el 21 de noviembre de 2013 el Presidente de Ucrania Viktor Yanukovich suspendió la firma del acuerdo de asociación con la Unión Europea hasta tanto se concluyera el análisis de sus consecuencias económicas.

10 de diciembre de 2013. El dirigente de la facción de la Alianza de los Demócratas y Liberales por Europa del Parlamento Europeo, Guy Verhofstadt (Bélgica), declaró durante una rueda de prensa en Estrasburgo que los miembros de su grupo político tenían la intención de mantener una presencia permanente en la Plaza de la Independencia en Kiev en apoyo de la "manifestación pro-europea".

15 de diciembre de 2013. Dos senadores de Estados Unidos, el demócrata Chris Murphy y el republicano John McCain, pronunciaron sendos discursos en Euromaidán. Ambos políticos estadounidenses afirmaron que los Estados Unidos apoyaban el deseo de los participantes en Euromaidán de unirse con Europa.

25 de enero de 2014. Una delegación del Seimas de Lituania, encabezada por el Vicepresidente de ese cuerpo legislativo, Petras Austrevicius, habló desde la tribuna de Euromaidán en Kiev.

26 de enero de 2014. Jacek Saryusz-Wolski (Polonia), diputado del Parlamento Europeo, en una entrevista con la publicación Yukreynien Uik, afirmó: "El Jefe de Estado Viktor Yanukovich ha perdido legitimidad". Anteriormente, en un discurso pronunciado en Maidán el 22 de febrero de 2014, también condenó el uso "ilegítimo" de la fuerza por el Gobierno de Ucrania.

29 de enero de 2014. En una reunión con el jefe del partido opositor Udar, Vitaly Klitschko, celebrada en el Hotel Ópera, el Presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento Europeo, Elmar Brock (Alemania), se alineó abiertamente con la oposición y exhortó al Presidente Viktor Yanukovich a que satisficiera las demandas de la oposición.

30 de enero de 2014. Desde la tribuna de Euromaidán, el Presidente del Comité Económico y Social Europeo, Henri Malosse, exhortó abiertamente a Ucrania a que se orientara hacia la Unión Europea y exclamó: "¡Viva la Ucrania europea!". Al final de su discurso, repitió el saludo de Galichina, la odiosa división de voluntarios ucranianos de las SS, "¡Gloria a Ucrania!", al que la multitud respondió con el tradicional "¡Gloria a los héroes!".

1 de febrero de 2014. El Presidente del Comité Económico y Social Europeo, Henri Malosse, regresó a Euromaidán para mostrar abiertamente su apoyo a la oposición: "¡Siempre estaremos con vosotros!", declaró.

21 de febrero de 2014. La Unión Europea se negó de hecho a cumplir sus obligaciones como garante de la ejecución del acuerdo entre el Presidente de Ucrania, Viktor Yanukovich, y los dirigentes de la oposición ucraniana, firmado el 21 de febrero 2014 con la mediación de los ministros de relaciones exteriores de Alemania, Francia y Polonia. Por ende, la Unión Europea apoyó y aceptó el ascenso ilegítimo de la oposición al poder en Kiev y contribuyó directamente a la ruptura del orden constitucional en Ucrania.

22 de febrero de 2014. Casi inmediatamente después del golpe de Estado en Kiev, los Estados Unidos anunciaron la defenestración del presidente legítimamente electo de Ucrania como un "hecho consumado" y reconocieron la "legitimidad" de las autoproclamadas autoridades encabezadas por Oleksandr Turchinov y Arseny Yatsenyuk. El 4 de marzo de 2014 llegó a Kiev el Secretario de Estado John Kerry para expresarles su apoyo.

21 de marzo de 2014. Paralelamente a una reunión del Consejo Europeo, tuvo lugar la firma de la parte política del acuerdo de asociación entre la Unión Europea y Ucrania. El documento fue firmado en nombre de Ucrania por Arseny Yatsenyuk, designado Primer Ministro por la Rada Suprema de Ucrania. Por lo tanto, la Unión Europea reconoció *de jure* al actual gobierno ilegítimo de Ucrania instaurado en Kiev y confirmó oficialmente su voluntad de cooperar con ese gobierno,

desconociendo al Presidente legítimamente elegido Viktor Yanukovich, quien de conformidad con la Constitución de Ucrania todavía es oficialmente Jefe de Estado.

30 de marzo de 2014. Residentes de Kiev informaron de que al edificio de oficinas del centro de la ciudad que ocupa una de las sedes de Pravy Sektor llegaban regularmente coches con placas diplomáticas y que en él se descargaban bolsas de gran tamaño y objetos enfundados.

Armas, equipos y tácticas de los participantes en Euromaidán.Testimonios sobre la comisión de actos deliberados de violencia y provocación por parte de los llamados manifestantes pacíficos

Convenio para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales (Roma, 4 de noviembre de 1950)

Artículo 2, 1. *El derecho de toda persona a la vida está protegido por la ley. Nadie podrá ser privado de su vida intencionadamente, salvo en ejecución de una condena que imponga la pena capital dictada por un Tribunal al reo de un delito para el que la ley establece esa pena.*

2. *La muerte no se considerará infligida en infracción del presente artículo cuando se produzca como consecuencia de un recurso a la fuerza que sea absolutamente necesario.*

Artículo 3. *Nadie podrá ser sometido a tortura ni a penas o tratos inhumanos o degradantes.*

Los testimonios obtenidos en el marco del proyecto "Investigación pública de las violaciones de los derechos humanos en Ucrania", realizado por la organización no gubernamental Fundación de Investigaciones sobre los Problemas de la Democracia[3], permiten identificar claramente la presencia entre los manifestantes de Euromaidán de un grupo amplio y permanente de varios miles de activistas y militantes que organizaron asaltos, tiroteos, golpizas y asesinatos de agentes del orden y disidentes (manifestantes cuyas posiciones políticas no coincidían con las del movimiento Maidán), y la captura de edificios públicos, entre otros actos.

Ese grupo se caracteriza por un alto nivel de equipamiento con armas de fuego y armas blancas, diversas armas antidisturbios (granadas, gases, etc.) y equipo de comunicaciones por radio y de protección personal (chalecos y cascos militares y oficiales a prueba de balas, escudos, rodilleras y coderas, máscaras, mascarillas de respiración, caretas antigás, etc.), el dominio de métodos tácticos específicos de acción en grupo, el trabajo en turnos para la organización del descanso del personal de más edad y la utilización de las nuevas reservas, la organización de la producción en pequeña escala de artefactos explosivos improvisados y el adiestramiento de otros activistas.

Los testigos también destacaron el alto nivel de dominio por los participantes en las protestas de las técnicas de uso de sustancias tóxicas irritantes, entre ellas diversos gases de origen desconocido[4] contra los cuales no protegen las mascarillas de

[3] Desde el 21 de noviembre 2013, en el marco del proyecto se han realizado interrogatorios de testigos y se ha hecho un seguimiento de las violaciones de los derechos humanos en Ucrania. Al 20 de marzo, se había entrevistado a más de 120 testigos, entre ellos 50 miembros y simpatizantes de Euromaidán, 30 agentes de policía y otros órganos encargados de hacer cumplir la ley, así como personalidades políticas y diputados del pueblo de Ucrania, periodistas, politólogos y representantes de organizaciones no gubernamentales. Las entrevistas con partidarios de Euromaidán se realizaron principalmente en la propia Plaza y en edificios capturados durante el período comprendido entre el 21 de noviembre de 2013 y el 22 de febrero de 2014.

[4] Varios funcionarios de los órganos encargados de hacer cumplir la ley fueron envenenados por gases de origen desconocido y tuvieron que recibir tratamiento hospitalario.

respiración distribuidas por las fuerzas del orden, así como los vapores despedidos por neumáticos incendiados y bombas de humo[5].

Según testigos, precisamente ese grupo era el único que mantenía una presencia permanente y era el más activo entre las fuerzas de Euromaidán. Los testigos destacaron, además, el alto nivel de apoyo psicosocial y organizativo prestado al grupo por otros participantes de Euromaidán; a saber, justificando sus actos violentos e ilegales, tomando parte en la fabricación de "cócteles Molotov" y artefactos explosivos improvisados, desmontando adoquines de calles y puentes, distribuyendo piedras para usarlas contra la policía, participando en actos de provocación, prendiendo fuego a neumáticos, ayudando a activistas y militantes a ocultarse en la multitud de manifestantes para evadir a las fuerzas del orden, participando en la construcción de barricadas, entre otras acciones.

Todos los testigos entrevistados señalaron a la atención la calidad del equipo y la buena preparación de los insurgentes. Cabe señalar que desde el inicio de los acontecimientos se utilizaron equipos caseros de protección, como equipo deportivo, cascos de construcción y de ciclismo, protectores de brazos y espinilleras. Según señalaron los testigos, los insurgentes mejoraron sus armas caseras —palos, garrotes, hachas— para aumentar su letalidad soldándoles clavos de hierro y pedazos de sierras circulares y haciendo más largo el mango de las hachas caseras, entre otras medidas. Se generalizó el uso de armas no letales, rifles de aire comprimido con miras ópticas, pistolas convertidas, y otras armas. Se organizó la producción de "cócteles Molotov" a un nivel suficientemente avanzado, a los que se añadieron componentes químicos especiales que los dotaban de un poder destructivo similar al del napalm.

Tras el inicio de la fase activa de las operaciones, los insurgentes comenzaron a utilizar equipo del ejército regular y equipo especial, así como equipo de protección personal (chalecos antibalas y cascos).

Según declaraciones de miembros de la unidad especial de la policía ucraniana Berkut, los insurgentes poseían equipo y pertrechos de alta calidad: "Cuando capturamos a uno de ellos, resultó que estaba mejor equipado que nosotros: escudo militar de 16 kg, protectores de brazos, planchas de hierro desde la clavícula hasta la muñeca. Sus piernas estaban cubiertas y llevaba un casco estadounidense de gran espesor. Nosotros no disponíamos de equipo semejante. Ese tipo de casco protege incluso contra las balas".

Un recluta de las tropas internas del Ministerio del Interior, quien recibió una herida de bala en la pierna, señala: "Por supuesto, estaban preparados. Poseían un equipo mejor que el nuestro. Llevaban chalecos antibalas. Cascos como los de las fuerzas especiales. Muy caros".

Otro miembro de la unidad especial Berkut declara lo siguiente: "Los jefes de escuadrones de diez o cien miembros llevaban uniformes de muy buena calidad e iban bien armados. Cada uno disponía de un auricular y dirigía al resto contra nosotros. Cuando abrieron fuego, perforaron nuestros escudos como si estuviesen disparando contra ganado bovino con proyectiles de plomo; al escudo de un camarada le abrieron un orificio del tamaño de una moneda de cinco centavos. A la

[5] Los participantes en Euromaidán pudieron determinar con gran precisión la dirección en que soplaba el viento y, por tanto, colocar con mayor eficacia las fuentes de gas y humo a fin de infligir el mayor daño posible.

cabeza de esos grupos podía verse a individuos que llevaban uniformes militares, rodilleras, coderas y cascos de la OTAN. Sus unidades se encontraban en la primera línea (los que lanzaban “cócteles Molotov”). Unos cien militantes se mantuvieron activos por una hora y media o dos, antes de ser sustituidos por un segundo grupo que se había mantenido descansando. Operaban en oleadas, estaban bien equipados y exhibían una actitud muy agresiva”.

Timur, miembro de la unidad especial Berkut que fue herido en una mano, observa: “Los médicos determinaron que las heridas habían sido provocadas por disparos con municiones de la OTAN. A uno de los nuestros, que se fue hace poco, le extrajeron del pulmón un cartucho de 5,56 mm de la OTAN. Nos disparaban de una forma muy curiosa. Para que los periodistas no se percataran de sus disparos, nos disparaban desde la cadera. Es decir, ocultaban las armas debajo de sus chalecos y nos disparaban desde la cadera mientras se alejaban corriendo. Muchos resultaron heridos, todo ocurrió a plena luz del día. Muchos recibieron heridas en las piernas”.

Iván, miembro de la unidad especial Berkut, señaló a la atención el uso de vehículos aéreos no tripulados en apoyo de los rebeldes: “En un par de ocasiones vi esos drones. Estaban por completo controlados por Maidán. No sé de dónde ciudadanos comunes han podido obtener vehículos aéreos no tripulados”.

Alexander, miembro de la unidad especial Berkut que resultó herido, también destaca la calidad del equipo de los insurgentes, en particular de los miembros de Pravy Sektor: “El equipo que tenían era profesional. Se lo habían suministrado todo. Chalecos antibalas, escudos blindados, equipo de protección de brazos y piernas. Lo tenían todo. Había grupos, según tengo entendido, como Pravy Sektor, totalmente equipados y armados. Disponían de equipo militar, chalecos antibalas, algunos vestían uniformes de las Fuerzas Especiales, como los estadounidenses. Nosotros no tenemos chalecos antibalas como esos. En su caso, estamos hablando de equipo de protección de cuarta o quinta clase”.

Víctor, miembro de la unidad especial Berkut, cuenta lo siguiente: “Lo tienen todo perfectamente orquestado. Nada de confusión ni de movimientos arbitrarios. Ello quedó claramente demostrado el 1 de diciembre de 2013 en la calle Bankoyskaya. Los activistas arrojaban piedras y cadenas contra los soldados. También había un número considerable de manifestantes pacíficos que no participaron en actos de agresión. Casi todos los activistas, cuando la Berkut avanzaba se escabullían entre la multitud, lo cual les salía a la perfección”.

Andrés, miembro de la unidad especial Berkut que recibió una herida de bala, se refiere a la coordinación de las acciones de los insurgentes: “Según tengo entendido, cumplían órdenes de superiores. Podía verse cómo algunas personas iban y hacían algunas señales y coordinaban las cosas. Ello ocurría con frecuencia. Se notaba la presencia de personas vestidas con ropas de color rojo brillante, parecidas a los trajes de esquiar. Me di cuenta de que se situaban cada 200 o 300 metros en orden escaqueado. Era obvio que trataban de hacer una formación en ‘monolito’[6], pero no sabían colocarse en 2 o 3 filas, como sabemos hacer nosotros en posición de descanso. En general, utilizaban tácticas similares a las de la escuela francesa de dispersión de manifestaciones. Son tácticas parecidas”.

[6] Formación militar propia de las fuerzas internas y las unidades especiales de policía de Ucrania.

Timur, miembro de la unidad especial Berkut que sufrió heridas en una mano[7], señala lo bien coordinadas que parecían las acciones de los militantes: “Actuaban de manera coordinada. Había entre ellos oficiales, jefes de grupo. El ciudadano común corre atropelladamente, sin pensar. Pero había ciertos grupos que hacían una formación en ‘monolitos’ con escudos y se desplazaban en grupo, como un equipo. En cuanto se percataban de algún peligro, se retiraban. Se trataba de personas preparadas, y no tras solo un mes o dos de preparación. Me contaron que se habían estado preparando desde hacía casi dos años. En diferentes lugares. Uno se da cuenta enseguida de que esas personas estaban preparadas, ciento por ciento. Es obvio”.

Iván, miembro de la unidad especial Berkut, declara: “Estaban preparados desde el inicio, pero no dominaban las técnicas de combate en situación real. Carecían de experiencia de combate contra nosotros. Pero a medida que se desarrollaron los acontecimientos, se les sumaron personas más preparadas. Se notaba su preparación. Al principio, el número de insurgentes rondaba el centenar; posteriormente, se dividieron en grupos más pequeños, de 15 personas, y empezaron a provocarnos, primero verbalmente, mofándose de nuestros uniformes militares. Luego, actuaron de manera más inteligente, marchando detrás de las mujeres y los jóvenes, escudándose tras ellos.

Eran entre 10 y 15 personas, incluidas varias mujeres embarazadas. La provocación consistió en romper nuestros cascos esféricos con alambres de acero de entre 10 y 12 milímetros de grosor, cortados en trozos de 15 a 20 centímetros. Esto es, por el vidrio de la visera. De súbito, esparcieron una mezcla y fue imposible ver nada durante 10 o 15 minutos, tras lo cual los insurgentes enseguida se retiraron, al tiempo que se acercaba un grupo de mujeres acompañadas de sus hijos pequeños, que se declararon personas pacíficas”.

Otro miembro de la unidad especial Berkut, que recibió heridas en la cabeza[8], recordó el uso de tácticas similares: “Lo primero que vi fue un grupo de personas que se acercaban, mientras conversaban entre sí y cantaban, y que súbitamente fueron remplazadas por individuos enmascarados que pasaron a ocupar las primeras filas y comenzaron, por ejemplo, a esparcir un gas almacenado en grandes cilindros, un gas especial que en ese entonces no tenía ni siquiera nuestra unidad. Después, aparecieron varios grupos que trataban de romper nuestra formación y atacaban con palos a la policía. En cuanto comenzamos a avanzar, aparecieron manifestantes pacíficos que de inmediato se pusieron a cantar el himno de Ucrania y diferentes canciones”.

[7] Se fracturó un dedo y sufrió la ruptura de un tendón, el 19 de enero de 2014, en la calle Grushevskaya.

[8] Lesión causada por una piedra el 18 de enero de 2014, en la calle Grushevskaya.

Violaciones del derecho a la libertad de opinión y creencias, incluidas las de carácter político, y del derecho a expresarlas. Restricción de la libertad de los medios de comunicación e intimidación de disidentes. Censura

Declaración Universal de Derechos Humanos (10 de diciembre de 1948)

Artículo 19. *Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, y el de difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión.*

Convenio para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales (Roma, 4 de noviembre de 1950)

Artículo 10. *Toda persona tiene derecho a la libertad de expresión. Este derecho comprende la libertad de opinión y la libertad de recibir o de comunicar informaciones o ideas sin que pueda haber injerencia de autoridades públicas y sin consideración de fronteras.*

Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (16 de diciembre de 1966)

Artículo 19. *Toda persona tiene derecho a la libertad de expresión; este derecho comprende la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de toda índole, sin consideración de fronteras, ya sea oralmente, por escrito o en forma impresa o artística, o por cualquier otro procedimiento de su elección.*

Convenio-Marco para la Protección de las Minorías Nacionales (Estrasburgo, 1 de febrero de 1995)

Artículo 9. *Las Partes se comprometen a reconocer que el derecho a la libertad de expresión de toda persona perteneciente a una minoría nacional comprende la libertad de opinión y la libertad de recibir y comunicar informaciones e ideas en la lengua minoritaria sin injerencia de las autoridades públicas y sin consideración de las fronteras. Las Partes asegurarán, en el marco de su ordenamiento jurídico, que las personas pertenecientes a una minoría nacional no sean discriminadas en su acceso a los medios de comunicación.*

27 de noviembre de 2013. En Kiev, radicales de extrema derecha impidieron a activistas de izquierda entrar en Euromaidán con sus consignas, arrebatándoles de las manos sus pancartas y expulsándolos de la reunión por la fuerza.

28 de noviembre de 2013. Cerca de 30 activistas del movimiento Pravy Sektor, con la ayuda de botes de gas lacrimógeno, atacaron una manifestación en favor de los derechos de la mujer que se celebraba en Kiev bajo lemas como “Salarios europeos para las mujeres ucranianas”, “Europa significa licencias de maternidad con sueldo”, entre otros. Como consecuencia del ataque, resultaron heridos dos jóvenes y una niña.

4 de diciembre de 2013. En Kiev, varias docenas de radicales de derecha, partidarios de la Asociación Panucraniana Svoboda, atacaron a los hermanos Levin, activistas de la Confederación de Sindicatos Libres de Ucrania, conocidos por sus posiciones de izquierda, cuando distribuían material propagandístico en la calle Kreschatyk. Los atacantes llamaron "perros callejeros" a los activistas sindicales. A Anatoly Levin le rompieron las costillas, mientras que a Alexander Levin le rompieron la nariz y le partieron el pómulo. Denis Levin fue víctima de gases lacrimógenos. Sufrieron daños, además, diversos bienes propiedad de la Confederación de Sindicatos Libres, pues los asaltantes desgarraron con cuchillos una carpa, rompieron un amplificador de sonido y se robaron un generador.

22 de diciembre de 2013. Activistas de Svoboda sacaron por la fuerza de la sede ocupada de la administración estatal de Kiev al periodista Victor Gatsenko, lanzándole obscenos insultos y amenazándolo de muerte a causa de sus opiniones políticas. Entre quienes arrojaron al periodista a la calle y lo amenazaron se pudo identificar al jefe adjunto de Svoboda en Kiev, Ruslan Andreyko, y a uno de los dirigentes de la organización estudiantil de ese partido, Artem Ruban.

18 de febrero de 2014. En Kiev, fue asesinado Vyacheslav Veremy, periodista del diario Vesti. Un grupo de desconocidos enmascarados, provistos de bates y armas de fuego, atacaron el taxi en que regresaban a casa Vyacheslav Veremy y su colega Alexey Lymarenko, especialista en tecnología de las comunicaciones. Los sacaron del auto junto al conductor del vehículo y les propinaron una brutal golpiza. A Lymarenko le desfiguraron el rostro, mientras que Veremy fue herido de bala en el pecho, lo que provocó su muerte poco después.

Según declaraciones de la Unión de Periodistas de Ucrania, no tienen precedentes las violaciones de los derechos de los trabajadores de los medios de comunicación cometidas durante los "acontecimientos revolucionarios". El periodista Vyacheslav Veremy fue asesinado, 167 trabajadores de los medios de comunicación resultaron heridos y decenas fueron víctimas de todo tipo de ataques. La posesión de un carné de periodista o de una credencial de prensa no protegió a las víctimas de esos asaltos ni impidió la destrucción de su equipo profesional.

20 de febrero de 2014. P. Prudyakov, Doctor en Ciencias y Profesor del Departamento de Filología Eslava de la Universidad Nacional Taras Shevchenko, concedió una entrevista a un canal de televisión ruso, tras lo cual el Rector de esa universidad, por su propia iniciativa, lo exhortó inmediatamente a escribir una carta de renuncia a su puesto, a lo que el Profesor Prudyakov se negó. Este fue sometido a una presión sin precedentes, incluida la amenaza de despido por haber cometido una "grave violación de la disciplina laboral". Se pidió a los estudiantes de la Facultad de Filología que escribieran una carta colectiva acusatoria, a lo que estos se negaron rotundamente. En varias ocasiones, en reuniones extraordinarias de emergencia del Departamento, se trató de persuadir al Profesor Prudyakov de que abandonara la universidad, a pesar de ser uno de los principales especialistas del mundo en su campo.

27 de febrero de 2014. La Directora de la Agencia Ucraniana de Noticias GolosUA, Oksana Vashenko, se dirigió a los actuales organismos de seguridad de Ucrania para solicitarles que previnieran la posible toma de la oficina de la agencia y protegieran a sus periodistas contra el acoso por parte de organizaciones extremistas. Sin embargo, a principios de marzo de 2014, la oficina de la agencia de noticias GolosUA fue ocupada por militantes de Pravy Sektor. Se obligó a la mayor parte del

personal de la oficina a tomar vacaciones no pagadas, mientras que una minoría se mudó a otro local cuya exacta ubicación se mantuvo en secreto. Los ultranacionalistas acusaron a la dirección de la agencia de "tergiversar la información sobre la revolución del pueblo".

28 de febrero de 2014. La presentadora de televisión ucraniana Victoria Syumar fue nombrada Secretaria Adjunta del Consejo de Seguridad Nacional y Defensa de Ucrania. Inmediatamente después de comenzar a desempeñar las funciones de su nuevo cargo, se dio a la tarea de ejercer una grosera presión sobre los canales centrales de la televisión estatal de Ucrania, imponiendo de hecho la censura. En particular, se comunicó a la dirección de UTR (segundo canal estatal, cuyas transmisiones están dirigidas al extranjero), en forma de ultimátum, la necesidad de pasar a un régimen de "contrapropaganda". La Sra. Syumar subrayó que ese canal no contrarrestaba en medida suficiente la propaganda rusa. Como resultado, se reorientaron las transmisiones de UTR hacia la programación en inglés con la participación de virulentos presentadores antirrusos. Procesos similares han tenido lugar en las oficinas de redacción de la Radio Nacional de Ucrania.

5 de marzo de 2014. En el centro de Kiev, en Maidán, un grupo de radicales apresaron y arrastraron hacia una carpa situada frente a la Casa de los Sindicatos a S. Rulev, reportero de la agencia de noticias Navigator, quien se había dirigido a la plaza con la intención de filmar un reportaje sobre una manifestación contra la guerra. El periodista fue brutalmente golpeado y despojado de sus documentos, teléfono y cámara. De motivo para la agresión sirvió el hecho de que anteriormente el Sr. Rulev había elaborado reportajes sobre los miembros de la Berkut.

6 de marzo de 2014. En Donetsk, el Servicio de Seguridad de Ucrania arrestó y envió a Kiev al activista cívico Pavel Gubarev, quien había sido elegido gobernador del pueblo de la provincia de Donetsk en una reunión popular celebrada el 1 de marzo de 2014 y quien abogaba por que no se reconocieran a las nuevas autoridades de Kiev que habían llegado al poder como resultado del golpe de Estado y por que se celebrara un referéndum sobre el futuro de Donbass.

8 de marzo de 2014. La policía de Dnepropetrovsk detuvo a 7 periodistas rusos, alegando que los rusos supuestamente solo estaban interesados en difundir "incidentes aislados con fines de provocación".

10 de marzo de 2014. Oleg Lyashko, diputado del pueblo de la Rada Suprema y dirigente del Partido Radical de Ucrania, junto a un grupo de secuaces, propinaron una golpiza a Arsen Klinchaev, diputado del Consejo Provincial de Lugansk y dirigente de la organización social La Joven Guardia, quien había abogado en favor de la federalización de Ucrania y del reconocimiento del ruso como idioma oficial del Estado. La golpiza tuvo lugar en la oficina de Vladimir Guslavsky, Jefe de la Dirección Regional del Ministerio del Interior en Lugansk y con su total complicidad. Se amenazó con represalias a A. Klinchaev y se le prohibió participar en manifestaciones pro-rusas o expresar en ellas sus opiniones. Ese mismo día, el Sr. Klinchaev fue detenido por agentes del Servicio de Seguridad de Ucrania y enviado a Kiev.

11 de marzo de 2014. El Consejo Nacional de Televisión y Radiodifusión de Ucrania, controlado por las "nuevas autoridades", exigió a los proveedores que, antes de las 19.00 horas, dejaran de retransmitir en sus canales programas de los canales de televisión rusos Vesti, Rusia 24, Canal Uno, RTR Planeta y NTV Mir.

11 de marzo de 2014. Un tribunal de Kiev ordenó el arresto domiciliario de Mijail Dobkin, ex jefe de la Administración Estatal Provincial de Jarkov. A finales de febrero de 2014, el Sr. Dobkin renunció a su cargo para participar en las elecciones presidenciales del 25 de mayo. Como gobernador de la provincia, criticó duramente a los partidarios Euromaidán.

11 de marzo de 2014. Según informes recibidos de ciudadanos rusoparlantes de Ucrania, "en todas las ciudades del país" se cortó la señal de los canales de televisión rusos. Anteriormente, se habían recibido quejas similares de la ciudad de Gorlovk en la provincia de Donetsk, donde el proveedor local Interset había cortado la señal de los canales NTV y RTR, así como de Jarkov, donde se cortó la señal de los canales Canal Uno, Rusia y NTV. Hasta ese momento, como han señalado investigadores y sociólogos, el 90% de las transmisiones consistía en programas en ruso.

13 de marzo de 2014. Un tribunal de Kiev ordenó el arresto domiciliario de Guennady Kernes, alcalde de Jarkov, quien había expresado en varias ocasiones su desacuerdo con los procesos políticos en curso en Ucrania, incluidos los relacionados con la toma por la fuerza del poder por los partidarios de Euromaidán.

13 de marzo de 2014. El Servicio de Seguridad de Ucrania arrestó y envió a Kiev al gobernador del pueblo de la provincia de Lugansk, Alexander Jritonov. La esposa del Sr. Jritonov había enviado una carta abierta al sitio web del dirigente del Partido Socialista Progresista de Ucrania sobre la violación de sus derechos civiles y los de su esposo: "Estoy convencida de que las alegaciones del Servicio de Seguridad de Ucrania contra mi esposo y las acusaciones de delitos graves presentadas contra él (socavamiento de la seguridad nacional de Ucrania y toma por la fuerza del poder del Estado) no se corresponden con la realidad y se han formulado en represalia por sus creencias políticas. Mi esposo, al igual que otros, consideró una amenaza para su vida y para la seguridad de nuestra familia algunas de las consignas proferidas en Maidán y propagadas en los medios de comunicación de Ucrania, como "¡Cuchillo a los moskales[9]!" o "¡Gloria a la nación y muerte al enemigo!". Por ese único motivo, al igual que otros habitantes de Lugansk, participó en una protesta pacífica. Quise reunirme con mi esposo, verlo, brindarle mi apoyo moral y el de nuestros hijos, pero se me negó todo acceso a él."

14 de marzo de 2014. La principal publicación periódica de Ucrania sobre temas sociales y políticos, el semanario "2000", dejó de circular en formato impreso debido a las agobiantes presiones ejercidas por las "nuevas autoridades" y a su política de censura. La redacción del semanario no excluye la posibilidad de cesar por completo su labor ante las amenazas de incautación de su oficina en Kiev. Durante muchos años, el semanario publicó artículos críticos sobre figuras políticas hoy en el poder. Inmediatamente después del cambio de gobierno en el país, la principal casa impresora de Kiev, "Pressa Ukraini", anunció que procedería de manera unilateral a revisar el contrato con la redacción del semanario "2000". Se inflaron artificialmente las tarifas varias veces por encima de los precios del mercado y de los precios negociados en el contrato anterior.

15 de marzo de 2014. Miembros de la llamada autodefensa de Maidán bloquearon la sede del canal de televisión ucraniano Inter y exigieron que se remplazara a la dirección actual debido a la política editorial de ese canal. La dirección del canal,

[9] Término despectivo para referirse a los rusos (Nota del traductor).

sus principales periodistas y sus presentadores recibieron amenazas de muerte (a través de los medios de comunicación, de llamadas telefónicas y de redes sociales), que no cesaron incluso después de que se introdujeron cambios en la política editorial. Las presiones sobre la dirección de Inter se intensificaron particularmente después de la detención a principios de marzo de 2014, tras el arresto de su principal accionista, Dmitry Firtash.

17 de marzo de 2014. Un grupo de desconocidos detuvieron a Anton Davidchenko, uno de los dirigentes del movimiento de protesta de Odesa y dirigente de Alternativa Popular. Los desconocidos, vestidos con uniformes negros sin insignias, capturaron al activista social, lo arrastraron hacia un automóvil con una placa de tránsito y se marcharon con rumbo desconocido. Los colegas del Sr. Davidchenko creen que la operación fue realizada por el Servicio Estatal de Seguridad de Ucrania y que el dirigente de Alternativa Popular fue trasladado a Kiev.

18 de marzo de 2014. Un grupo de diputados de la Rada Suprema de Ucrania por la Asociación Panucraniana Svoboda, encabezados por Igor Miroshnichenko y el conocido actor Bogdan Benyuk (Artista del Pueblo de Ucrania), se presentaron en las oficinas del Primer Canal Nacional de Ucrania y obligaron a su Director General, Oleksandr Panteleymonov, a escribir una carta de renuncia. Posteriormente, el Sr. Panteleymonov, en una entrevista televisada sobre el incidente, dijo que los parlamentarios habían sostenido con él "una larga y enojosa conversación". Imágenes de vídeo publicadas en Internet muestran que los diputados golpearon al Sr. Panteleymonov en el rostro y la cabeza. Lo acusaron de que el canal de televisión que dirigía había transmitido en directo la alocución sobre Crimea del Presidente de Rusia a la Asamblea Federal de la Federación de Rusia, acto que calificaron de "antipatriótico". Tildaron al Sr. Panteleymonov de "moskal" y le recordaron repetidamente que el Primer Canal Nacional de Ucrania presuntamente difundía mentiras sobre los acontecimientos en Maidán.

18 de marzo de 2014. Los empleados de la televisión regional de Chernigov fueron sometidos a presiones. Varias decenas de activistas locales de Pravy Sektor, armados con granadas y armas blancas, irrumpieron en el edificio de la empresa de radiodifusión, bloquearon la mayor parte de los locales y exigieron al director general que escribiera una carta de renuncia, por considerarlo "cómplice del antiguo régimen".

19 de marzo de 2014. Fue secuestrado Alexey Judyakov, periodista de la publicación en línea Segodnya.ru, quien se encontraba en Donetsk desde el 28 de febrero de 2014, realizando labores asignadas por los editores de la publicación (durante el viaje, había escrito y publicado cinco artículos y notas de prensa en que había expresado opiniones críticas sobre los grupos radicales pro-nazis y el "nuevo gobierno" instalado en Kiev).

Una camioneta con los cristales tintados se detuvo junto al Sr. Judyakov y de ella salieron varios individuos enmascarados que, sin que mediara ninguna explicación sobre el motivo de sus actos, empujaron a Judyakov hacia el interior del auto. Acto seguido lo esposaron y le enfundaron la cabeza con una capucha negra, lo registraron y lo condujeron a un bosque. Uno de los secuestradores se identificó como agente del Servicio Estatal de Seguridad de Ucrania, pero se negó a presentar documento alguno de identidad. Seguidamente, comenzaron a intimidar a Judyakov con amenazas directas contra su vida y la de sus familiares (tras haberlo obligado a revelar sus nombres y apellidos e indicar sus números de teléfono). Los

secuestradores trataron de persuadirlo de que “estaba juzgando erróneamente la situación actual”. Luego de amenazarlo, lo obligaron a leer ante una cámara de vídeo un texto de significado desconocido en ucraniano y a firmar documentos en los que indicaba que estaba dispuesto a trabajar para el Servicio de Seguridad de Ucrania. Los malhechores lo amenazaron con tomar represalias contra él y sus familiares en caso de que se divulgaran las circunstancias del secuestro. A continuación, le confiscaron las tarjetas SIM ucranianas y la tarjeta de memoria de teléfonos móvil y destruyeron las fotos y vídeos y la libreta de direcciones almacenados en su teléfono. Lo condujeron a un puesto de control en la frontera con Rusia y se lo entregaron a los guardias fronterizos para que lo deportaran.

19 de marzo de 2014. En Vinnytsia, un grupo de miembros ultraderechistas del llamado Tribunal del Pueblo exigieron groseramente a Tatyana Antonets, médico jefe del centro clínico pediátrico provincial, que renunciara voluntariamente a su cargo por no haber renegado públicamente del Partido de las Regiones y no haber condenado “los crímenes del anterior gobierno”. Los radicales le comunicaron que en caso de insubordinación recaería sobre ella el peso de “las leyes de los duros tiempos revolucionarios”.

19 de marzo de 2014. El gobernador de la provincia de Donetsk designado por las autoridades de facto de Kiev, Serguey Taruta, declaró que debían enviarse a Donetsk nuevas unidades policiales procedentes de las provincias de Dnepropetrovsk y Kirovograd para “apaciguar a los partidarios de la independencia de Donbass”.

20 de marzo de 2014. En Donetsk, fueron detenidos los periodistas rusos del canal Rusia-1 A. Buzoladze, S. Eliseev, S. Zavidov y M. Isakov. Se les confiscaron sus documentos y se los condujo al puesto de control Vasilevska, donde permanecieron detenidos durante varias horas sin que se les explicaran los motivos, tras lo cual fueron expulsados del territorio de Ucrania.

20 de marzo de 2014. En Odesa, miembros de la llamada autodefensa de Maidán exigieron al director general de la televisión provincial M. Aksenov que escribiera una carta de renuncia, bajo amenaza de violencia física.

20 de marzo de 2014. La Dirección del Servicio de Seguridad de Ucrania en la provincia de Lugansk adoptó una serie de medidas para eliminar a la asociación pública Luganskaya Gvardya (Comité de Vigilancia de Lugansk), que aboga por la federalización de Ucrania y el reconocimiento del ruso como idioma oficial del Estado. Se arrestó a tres activistas de esa asociación y se llevaron a cabo registros en sus oficinas y en apartamentos de miembros de Luganskaya Gvardya. Una de las dirigentes de su ala juvenil, Anastasia Pyaterikova hizo un llamamiento público a través de las redes sociales dando a conocer que el Servicio de Seguridad de Ucrania, junto al diputado de la Rada Suprema de Ucrania y dirigente del ultraderechista Partido Radical, Oleg Lyashko, había organizado una cacería de miembros de Luganskaya Gvardya y estaba persiguiendo a activistas y sus familiares.

20 de marzo de 2014. En Odesa, activistas de Euromaidán sitiaron la Fiscalía y, en tono altanero, sostuvieron una conversación con el fiscal provincial. En ocasiones, profirieron amenazas en su contra. La principal demanda de los activistas consistía en “proceder con mano dura” y “tomar medidas” contra el campamento y los dirigentes del movimiento social Kulikovo Polye, que aboga por el reconocimiento

del ruso como idioma oficial del Estado y por una reforma constitucional para la federalización de Ucrania.

22 de marzo de 2014. El Servicio de Seguridad de Ucrania detuvo a uno de los dirigentes del movimiento de protesta y de la denominada milicia nacional de Donbass, Mijail Chumatchenko, bajo sospecha de haber violado la integridad territorial de Ucrania.

23 de marzo de 2014. La Dirección del Servicio de Seguridad de Ucrania en Transcarpacia incoó una causa penal por "violación de la integridad territorial y la inviolabilidad de las fronteras de Ucrania" y la difusión en Internet de "llamamientos separatistas". Las acusaciones se basaron en el informe de un agente del Servicio de Seguridad sobre un grupo de personas desconocidas que en los meses de enero y febrero de 2014 habían publicado en Internet mensajes dirigidos, en nombre de los rutenos de Transcarpacia, al Presidente de la Federación de Rusia, Vladimir Putin, en relación con el reconocimiento de la denominada República de "Rutenia Transcarpática".

26 de marzo de 2014. A instancia del Consejo de Seguridad Nacional y Defensa de Ucrania (con el fin de "garantizar la seguridad de la información del país"), el Tribunal de Distrito de Kiev decidió suspender las transmisiones en Ucrania de cinco canales de televisión rusos: Vesti, Rusia 24, Canal Uno, RTR Planeta y NTV Mir.

26 de marzo de 2014. En Dnepropetrovsk, Jarkov y Donetsk, partidarios de Pravy Sektor la emprendieron a golpes contra un grupo de ciudadanos que llevaban en el pecho cintas de San Jorge (insignia simbólica en conmemoración del Día de la Victoria en la Gran Guerra Patria).

26 de marzo de 2014. En la provincia de Kirovograd, representantes regionales de la "Rada del Pueblo" y miembros de la Asociación Panucraniana Svoboda atacaron a Aleksander Tkalenko, médico jefe del Hospital Provincial Central de Ulyanovsk, a quien trataron de propinarle una golpiza en su propia oficina. Toda la "culpa" del médico consistía en sus creencias políticas (militaba en el Partido de las Regiones y había sido nombrado en su puesto por el gobierno anterior).

30 de marzo de 2014. En Lugansk, militantes de Euromaidán atacaron varias tiendas de campaña de activistas de Luganskaya Gvardya. Los oponentes de las "nuevas autoridades de Kiev" fueron golpeados con bates y sus tiendas fueron desgarradas y derribadas. Varias de las víctimas del ataque fueron trasladadas al hospital tras sufrir lesiones graves en la cabeza y las extremidades. Resulta revelador que las patrullas de la policía que se encontraban cerca del lugar de los hechos hayan preferido no intervenir.

Discriminación por motivos étnicos y lingüísticos, xenofobia y extremismo racista. Incitación al odio racial

Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (16 de diciembre de 1966)

Artículo 20. *Toda apología del odio nacional, racial o religioso que constituya incitación a la discriminación, la hostilidad o la violencia estará prohibida por la ley.*

Convenio Marco para la Protección de las Minorías Nacionales (1 de febrero de 1995)

Artículo 4. *Las Partes se comprometen a garantizar a las personas pertenecientes a minorías nacionales el derecho a la igualdad ante la ley y a una protección igual por parte de la ley. A este respecto, se prohibirá toda discriminación fundada sobre la pertenencia a una minoría nacional.*

Artículo 6. *Las Partes promoverán un espíritu de tolerancia y de diálogo intercultural, y tomarán medidas eficaces para favorecer el respeto y la comprensión mutuas entre todas las personas que vivan en su territorio, sea cual fuere su identidad étnica, cultural, lingüística o religiosa, en particular, en los campos de la educación, de la cultura y de los medios de comunicación.*

Artículo 10. *Las Partes se comprometen a reconocer que toda persona perteneciente a una minoría nacional tiene derecho a utilizar libremente y sin trabas su lengua minoritaria tanto en privado como en público, oralmente y por escrito.*

Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial (21 de diciembre de 1965)

Artículo 2. *Cada Estado parte se compromete a no fomentar, defender o apoyar la discriminación racial practicada por cualesquiera personas u organizaciones.*

Artículo 4. *Los Estados partes condenan toda la propaganda y todas las organizaciones que se inspiren en ideas o teorías basadas en la superioridad de una raza o de un grupo de personas de un determinado color u origen étnico, o que pretendan justificar o promover el odio racial y la discriminación racial, cualquiera que sea su forma, y se comprometen a tomar medidas inmediatas y positivas destinadas a eliminar toda incitación a tal discriminación o actos de tal discriminación, (...) entre otras, las siguientes medidas:*

a) Declararán como acto punible conforme a la ley toda difusión de ideas basadas en la superioridad o en el odio racial, toda incitación a la discriminación racial, así como todo acto de violencia o toda incitación a cometer tales actos contra cualquier raza o grupo de personas de otro color u origen étnico, y toda asistencia a las actividades racistas, incluida su financiación;

b) Declararán ilegales y prohibirán las organizaciones, así como las actividades organizadas de propaganda y toda otra actividad de propaganda, que promuevan la discriminación racial e inciten a ella, y reconocerán que la participación en tales organizaciones o en tales actividades constituye un delito penado por la ley;

c) No permitirán que las autoridades ni las instituciones públicas nacionales o locales promuevan la discriminación racial o inciten a ella.

23 de noviembre de 2013. El escenario de Euromaidán acogió una actuación de la poetisa Diana Kamlyuk, conocida por haber sido condenada en 2008 por su colaboración en el asesinato por motivos racistas de un nigeriano, sucedido en 2006. La poetisa aficionada leyó versos de su obra "La voz de la sangre", que incluían comentarios racistas y antisemitas, y terminó su intervención con las siguientes palabras: "¡Espero que lleguéis hasta el final y que no cedáis a las súplicas de los judíos! ¡Por nuestras venas corre sangre ucraniana de raza blanca!".

7 de diciembre de 2013. En el metro de Kiev aparecieron panfletos firmados por la asociación Svoboda en los que se llamaba a tomar represalias contra los judíos y a expulsarlos "de las calles de nuestro país".

22 de diciembre de 2013. Se cometieron actos vandálicos contra el monumento a las víctimas del holocausto de Nikolaev. Concretamente, sobre la estela conmemorativa se pintó con *spray* negro indeleble una cruz invertida satánica.

La madrugada del **1 de enero de 2014**, en el escenario de Euromaidán se representó una función navideña en la que Bogdan Benyuk, diputado de Svoboda, asumió el papel de "judío". Su monólogo consistió en una adaptación de los estereotipos antisemitas tradicionales al contexto ucraniano contemporáneo: "Ayer comercié un poco, hoy soy diputado"; "Presto un poco de dinero y cobro intereses a cambio"; "Oriente y Occidente me pertenecen: mi pueblo está en todas partes"; etc.

1 de enero de 2014. En el centro de Kiev tuvo lugar una manifestación con motivo del 105º aniversario del nacimiento de Stepan Bandera, ideólogo y fundador del ultranacionalismo ucraniano y secuaz de la Alemania nazi. Cerca de 10.000 personas participaron en una procesión con antorchas organizada para la ocasión y encabezada por la asociación Svoboda.

11 de enero de 2014. En Kiev, varios extremistas atacaron a Hillel Wertheimer, ciudadano israelí de 26 años y docente en la sinagoga Rosenberg de la capital ucraniana.

17 de enero de 2014. Dov Ber Glickman, ciudadano ruso de 33 años y feligrés que estudiaba en la *yeshivá* (centro de estudios religiosos), recibió una paliza cuando salía de una sinagoga. Los atacantes le golpearon con pies y manos; según testigos presenciales, parecían tener cuchillas acopladas a la punta de las botas, con las que provocaron cortes profundos a la víctima.

20 de enero de 2014. Un grupo de alborotadores llevó a cabo actos vandálicos contra el monumento de la Madre Doliente del parque Pushkaresvsky de Poltava, erigido en el lugar en que fueron fusilados 15.000 judíos durante la Segunda Guerra Mundial. Vándalos antisemitas dibujaron símbolos neonazis y realizaron pintadas

sobre el monumento, con consignas como “Muerte a los judíos”, y tacharon la inscripción “Os recordamos en nuestros corazones”.

2 de febrero de 2014. En la localidad de Alexandria (provincia de Kirovograd) un grupo de desconocidos llevó a cabo actos vandálicos contra un monumento dedicado a los judíos víctimas del Holocausto, erigido en el lugar en que se había fusilado a 2.572 de ellos. Los vándalos usaron pintura negra para dibujar una esvástica y escribir “Muerte a los judíos” y “*Zieg heil*” (*sic*).

22 de febrero de 2014. Volodymyr Yavorivsky, miembro del partido Batkivshchyna, presentó al Parlamento de Ucrania un proyecto de ley encaminado a derogar la norma relativa a la rendición de cuentas por manifestar opiniones personales acerca de los crímenes fascistas.

23 de febrero de 2014. El Parlamento de Ucrania rechazó la Ley sobre los Principios de la Política Lingüística Estatal, de 3 de julio de 2012, que otorgó la condición de idioma regional al ruso y a otros idiomas de las minorías nacionales. Oleksander Turchinov, Presidente interino de Ucrania, afirmó que no corroboraría dicha decisión del Parlamento, pero este la aprobó de todos modos, aun careciendo de la sanción del Presidente.

24 de febrero de 2014. En Brody (provincia de Lviv), el monumento al oficial militar ruso Mijail Kutuzov fue derribado.

24 de febrero de 2014. Cuatro extremistas trataron de incendiar una sinagoga en Zaporozhe.

5 de marzo de 2014. Aleksander Muzychko (conocido como Sashko Bily), coordinador de Pravy Sektor en Ucrania occidental, grabó y colgó en Internet un vídeo en el que llamaba a “limpiar Ucrania y Crimea de rusoparlantes”.

8 de marzo de 2014. Boris Filatov, vicegobernador de la provincia de Dnepropetrovsk nombrado por las “nuevas autoridades” de Ucrania, explicó en su perfil de Facebook cómo tratar a los participantes en actos que no son del agrado de las nuevas autoridades de Kiev: “A esta escoria hay que hacerle cualquier promesa, ofrecerle cualquier garantía y aceptarle cualquier condición. Luego ya los colgaremos”.

8 de marzo de 2014. En la localidad de Chigiri (provincia de Cherkasy), un grupo de desconocidos atacaron con cócteles molotov un monumento judío erigido en 2012 cerca de un cementerio que albergaba tumbas de ancianos jasídicos.

La madrugada del **11 de marzo de 2014**, un grupo de extremistas incendió un monumento húngaro erigido en el paso de Verecke con motivo del 1.100 aniversario del tránsito de los húngaros a través de los Cárpatos. Este incidente de carácter abiertamente antihúngaro se sumaba a una serie de sucesos que, de manera directa o indirecta, afectaron a los intereses de la minoría húngara de Transcarpatia. Representantes del partido Svoboda exigieron que el fiscal general de Ucrania prohibiera el Partido Democrático de los Húngaros de Ucrania, encabezado por su único diputado, Istvan Gaydosh, ciudadano húngaro de Transcarpatia. En 2011, Svoboda asumió la responsabilidad de un acto vandálico similar cometido contra el monumento húngaro del paso de Verecke.

A partir del **11 de marzo de 2014**, en Kiev comenzaron los trabajos de una comisión especial temporal encargada de la elaboración del proyecto de ley relativo al

desarrollo y uso de idiomas en Ucrania. La comisión estaba presidida por Ruslan Koshulinsky, viceportavoz del Parlamento de Ucrania y miembro de Svoboda. Entre sus principales miembros se encuentran Vladimir Yavorivsky (Batkivshchyna), Marya Matios (Udar) e Irina Farion (Svoboda). A los diputados del Partido de las Regiones se les excluye sistemáticamente de esta comisión.

La Sra. Farion presentó un proyecto de ley que contemplaba el establecimiento de responsabilidad penal (con una pena de siete años) por utilizar el idioma ruso en las instituciones estatales y los lugares públicos de Ucrania.

13 de marzo de 2014. Un grupo de neonazis atacaron al rabino Hillel Koen en Kiev. Le dieron una paliza y le asestaron dos puñaladas.

14 de marzo de 2014. Un grupo de neonazis persiguió por las calles de Kiev a un matrimonio jasídico (nacionales de Israel y los Estados Unidos de América) que se dirigía a una sinagoga. En el último momento, la pareja consiguió subir a un taxi, que fue apedreado por sus perseguidores.

15 de marzo de 2014. Guardias fronterizos de Ucrania apostados en la zona de Transnistria lindante con Moldova impidieron el tránsito de hombres procedentes de Rusia.

16 de marzo de 2014. En Dnepropetrovsk, cerca de 30 radicales nacionalistas golpearon violentamente a un grupo de adolescentes locales por no haber respondido a su saludo de "¡Gloria a Ucrania!". Estas patrullas de partidarios de Bandera se han convertido en sucesos frecuentes en Dnepropetrovsk. La ciudad se ha visto inundada por jóvenes armados que patrullan las calles y se dirigen a los viandantes con el saludo de los partidarios de Bandera, "¡Gloria a Ucrania!". Quienes responden incorrectamente o guardan silencio son agredidos. Estos delitos suceden con frecuencia ante la policía, pero los encargados de "hacer cumplir la ley" se esfuerzan en no entrometerse.

17 de marzo de 2014. Evgeny Perebiynos, director del Departamento de Política Informativa del Ministerio del Interior de Ucrania, afirmó durante una reunión informativa que los rusos no constituían un pueblo indígena de Ucrania y que por consiguiente no tenían derecho a la autodeterminación en el territorio de Ucrania. También afirmó que en Ucrania solo existían cuatro pueblos indígenas: ucranianos y tártaros, caraítas y crimchacos de Crimea.

17 de marzo de 2014. Dimitry N., residente de Járkov, presenció cómo un grupo de radicales nacionalistas agredía en la calle a una joven por el hecho de hablar por teléfono en ruso.

20 de marzo de 2014. Ciudadanos de origen checo residentes en las provincias de Volinia y Yitómir (según datos no oficiales, en Ucrania residen entre 10.000 y 20.000 checos) solicitaron la repatriación a las autoridades de la República Checa. En este sentido, Emma Snidevich, representante de la Sociedad de Checos de Volinia, afirmó: "Tememos por nuestras vidas. Hay grupos de bandidos que se hacen llamar 'unidades de autodefensa', y que no auguran nada bueno".

20 de marzo de 2014. Radicales nacionalistas ucranianos atacaron a un grupo de escolares húngaros procedentes de la localidad de Miskolc (Hungría) que se encontraban de visita turística en Transcarpatia.

20 de marzo de 2014. Extremistas armados irrumpieron en una reunión del consejo social húngaro de la localidad de Beregovo (provincia de Transcarpatia) y agredieron a los presentes.

Desde el **20 de marzo de 2014**, el Consulado General de la Federación de Rusia en Járkov comenzó a recibir un gran número de quejas de ciudadanos rusos residentes en el territorio de Ucrania en relación con las presiones a las que estaban siendo sometidos por las autoridades ucranianas, que les exigían agresivamente renunciar por escrito a la ciudadanía rusa o, en su defecto, abandonar Ucrania.

20 de marzo de 2014. Igor Balut, nuevo gobernador de la provincia de Járkov, afirmó que durante las dos semanas previas, guardias fronterizos ucranianos desplegados en la zona de la frontera ruso-ucraniana correspondiente a Járkov habían impedido el acceso al territorio de Ucrania de entre 120 y 130 ciudadanos rusos cada día.

23 de marzo de 2014. Dmitry E., empleado del centro ferroviario Járkov-Sortirovochny (TCH-10), afirmó que, durante una reunión de los trabajadores, la dirección del centro había prohibido toda crítica de las "nuevas autoridades", bajo amenaza de despido.

24 de marzo de 2014. Apareció en Internet una conversación telefónica entre Yulia Timoshenko, ex Primera Ministra y candidata a la Presidencia de Ucrania, y Nestor Shufrich, ex-Vicesecretario del Consejo Nacional de Seguridad de Ucrania, en la que la primera formulaba comentarios y observaciones de carácter rusófobo.

24 de marzo de 2014. Hartmut Koschyk, Comisionado Federal de Alemania para los Repatriados y las Minorías Nacionales, afirmó que Alemania se mostraba preocupada por la situación de las personas de origen alemán y de otras minorías nacionales en Ucrania. En su opinión, las autoridades centrales de Kiev debían dejar clara su disposición a defender sus derechos.

28 de marzo de 2014. Representantes de organizaciones cívicas de ciudadanos húngaros de Transcarpatia trasladaron a las "nuevas autoridades" una petición en la que expresaban su grave preocupación por el hecho de que en Ucrania estuvieran apareciendo grupos radicales armados que "siembran el miedo y menoscaban la sensación de seguridad". En su opinión, "estos elementos se afanan cada vez más en incitar conflictos interétnicos basados, entre otros factores, en la deformación de hechos acaecidos durante la historia de Transcarpatia mediante la propaganda de ciertos medios de comunicación".

Manifestaciones de intolerancia religiosa, incluidas amenazas contra la Iglesia Ortodoxa Ucraniana del Patriarcado de Moscú

En la noche del **22 al 23 de febrero de 2014**, representantes del “Patriarcado de Kiev” (entidad no reconocida en el mundo ortodoxo) amenazaron con tomar por la fuerza el Monasterio de las Cuevas de Kiev. En la noche del 22 de febrero, desde Euromaidán, los representantes del “patriarcado” difundieron información manifiestamente falsa sobre el supuesto riesgo de que los efectos de valor del monasterio fueran saqueados y trasladados fuera del país. Comenzaron entonces a proliferar las provocaciones surgidas desde el escenario de Euromaidán y continuadas en las redes sociales: “¡Todo el mundo al Monasterio de las Cuevas, deprisa! ¡Los monjes se están llevando los iconos del monasterio a Rusia! ¡No se lo permitamos, hay que impedirlo! ¡Debemos actuar!”. Como resultado, un grupo de representantes de las llamadas “unidades de autodefensa” de Euromaidán se dirigió al Monasterio de las Cuevas.

Alrededor de 300 personas armadas asediaron el monasterio y se hicieron con el control de todas las entradas y salidas del recinto histórico, decidiendo a su discreción a quién permitir o denegar el acceso.

Militantes armados con palos detuvieron un vehículo de la Embajada de la Federación de Rusia en Ucrania que salía del Monasterio de las Cuevas y exigieron inspeccionar el automóvil. En el registro participaron dos diputados del Parlamento de Ucrania. Cuando el diplomático ruso señaló que sus actos estaban en flagrante violación de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, de 17 de abril de 1961, un diputado de Udar afirmó lo siguiente: “Con todas las normas que hemos violado en los últimos tres meses, esto no es más que una minucia”.

Los residentes del monasterio recibieron amenazas y fueron conminados a abandonar voluntariamente el recinto. Los radicales les informaron de que en caso contrario recurrirían a la fuerza tan pronto como recibieran la orden correspondiente de arriba, es decir, del “patriarca” Filaret, de la Iglesia Ortodoxa de Ucrania del Patriarcado de Kiev, no reconocida.

Los representantes del “Patriarcado de Kiev”, presentes entre los radicales, afirmaron que el Parlamento de Ucrania tenía previsto aprobar el día siguiente una decisión relativa a la transferencia del Monasterio de las Cuevas al Patriarcado de Kiev y, por lo tanto, era imperativo que los residentes abandonaran el monasterio para evitar el derramamiento de sangre.

En última instancia, la situación se estabilizó, pero la sensación de alarma tardó mucho tiempo en atenuarse.

24 de febrero de 2014. Representantes de las “unidades de autodefensa” de Euromaidán asumieron el control del Monasterio de Pochayiv. Según el anuncio oficial de las autoridades Ternópol, con ello se pretendía “impedir el expolio de reliquias y objetos de valor”. En la práctica, se trataba de un bloqueo ilegal de la entrada a un recinto monástico.

24 de febrero de 2014. En Novoarcángel (provincia de Kirovograd), se transfirió a los representantes del Patriarcado de Kiev la titularidad de la iglesia de San Vladimir, hasta entonces utilizada por la Iglesia Ortodoxa de Ucrania del Patriarcado de Moscú.

Esta transferencia se llevó a cabo sobre la base de una decisión judicial formulada bajo la presión de manifestantes, principalmente del partido nacionalista Svoboda.

En 2006, el abad de la iglesia había transferido el edificio a los representantes del "Patriarcado de Kiev", actuando en secreto y a espaldas de la dirección eclesiástica y de su propia comunidad. Después de un largo proceso, en abril de 2013 el Tribunal falló en favor de la Iglesia Ortodoxa de Ucrania del Patriarcado de Moscú. Sin embargo, los cismáticos interpusieron un recurso de apelación contra la decisión judicial en la víspera de los enfrentamientos provocados por miembros de Svoboda con sacerdotes y fieles de la Iglesia Ortodoxa de Ucrania. Como consecuencia del altercado, las autoridades cerraron la iglesia para efectuar obras de renovación. Tras la victoria de Euromaidán en febrero de 2014, se dio la razón a los cismáticos en su recurso.

25 de febrero de 2014. Se informó de la preparación de un intento de captura del Monasterio de Pochayiv. Para evitar esta provocación, en el monasterio comenzaron a reunirse numerosos creyentes ortodoxos que bloquearon la entrada principal del recinto y crearon una robusta muralla viviente frente al portón santo del claustro. Con ello impidieron el acceso al monasterio de seis autobuses cargados de nacionalistas radicales y cismáticos que pretendían llevar a cabo el plan original.

25 de febrero de 2014. Un grupo de individuos de actitud violenta acompañados por periodistas del canal de televisión ucraniano "1+1" irrumpieron en las oficinas de la diócesis de Sumy. El grupo estaba encabezado por Nikolay Karpenko, diácono del "Patriarcado de Kiev", el profesor Ivan Mozgovoy y un "sacerdote" de la Iglesia Ortodoxa de Ucrania del Patriarcado de Kiev, vestido de seglar. El Sr. Karpenko exigió vehementemente que el arzobispo Evlogy, de la diócesis de Sumy y Ajtyrsky, oficiara junto con el "arzobispo" cismático Mefody un servicio en la Catedral de la Transfiguración de Sumy. Tras ello, acusó al clero de la iglesia canónica de no querer rezar por los fallecidos en Euromaidán.

En respuesta a todos los argumentos del arzobispo Evlogy sobre los obstáculos canónicos respecto a un servicio conjunto, se le informó de que en caso de negarse "todo Euromaidán se presentaría allí y lanzaría cócteles molotov contra la diócesis".

Unos días antes de este incidente, un grupo de feligreses del "Patriarcado de Kiev" encerraron al arzobispo Evlogy en la catedral y le gritaron: "¡Sal del culo de Moscú!" y "¡Evlogy a la horca!".

2 de marzo de 2014. En los muros y portones de 13 templos ortodoxos de Kovel (provincia de Volinia), los feligreses descubrieron octavillas con contenidos provocadores, tituladas "¡Rusos fuera!". En ellas se recogían graves insultos contra los sacerdotes de la Iglesia Ortodoxa de Ucrania, acompañados de sus fotografías.

En la noche del **7 al 8 de marzo de 2014** tuvo lugar un acto vandálico contra la iglesia de San Juan Teólogo, adscrita a la diócesis de la Iglesia Ortodoxa de Ucrania y ubicada en la localidad de Solnechny (provincia de Yitómir). En las paredes de la iglesia aparecieron pintadas con los mensajes "Vendidos a Moscú" y "Lameculos de Rusia".

25 de marzo de 2014. En Severodonetsk (provincia de Lugansk), el padre Oleg Trofimov, arcipreste de la Iglesia Ortodoxa de Ucrania del Patriarcado de Moscú y doctor en teología, fue objeto de persecución y amenazas por parte de las autoridades y los seguidores de Euromaidán a nivel local debido a su activismo social y a sus opiniones antifascistas. Fue trasladado a prestar servicios en una remota parroquia rural a 40 km de su hogar. El arcipreste también fue objeto de una investigación sobre el "cumplimiento de sus funciones", en el marco de la cual se le

acusó de manera infundada del uso indebido de los fondos donados por los feligreses y de otras acciones. El grupo Pravy Sektor incluyó al padre Oleg en su "lista negra". Los medios de comunicación controlados por los extremistas lanzaron una campaña de persecución del religioso. Algunos sitios de Internet publican de manera permanente su dirección y número de teléfono e incitan a tomar represalias contra el padre Oleg.

A finales de marzo, el padre superior Alexander Shirokov, figura prominente de una de las congregaciones ortodoxas no reconocidas en Ucrania (la llamada Iglesia Ortodoxa Autocéfala de Ucrania (diócesis de Cherkasy)), recibió una carta amenazante del Partido Nacional Socialista de los Trabajadores de Ucrania. En particular, en ella se afirmaba que si el padre Shirokov no ponía fin a la campaña "a favor de Moscú y de propaganda anticonstitucional del enemigo" que mantenía en las redes sociales en Internet, dicho partido abandonaría su actitud "todavía tolerante y amable" respecto al religioso. "Nos veremos obligados a adoptar métodos más radicales, ya sean de carácter físico o letal, contra usted personalmente o contra sus familiares, incluidos los que se encuentran en Rusia", decía la carta.

Conclusión

Los hechos anteriormente descritos evidencian claramente que lo que comenzó como un acto de protesta de carácter pacífico en Euromaidán rápidamente se convirtió, bajo la influencia de extremistas de fuerzas ultranacionalistas y neonazis, y con el apoyo en diversas esferas de los Estados Unidos de América y la Unión Europa y sus Estados miembros, en una rebelión violenta que dio lugar a una toma por la fuerza del poder y un golpe de estado anticonstitucional en Ucrania. Estos dramáticos acontecimientos vinieron acompañados de violaciones graves y generalizadas de las libertades y los derechos humanos por parte de las autoridades autoproclamadas y sus seguidores. Como resultado de ello, las manifestaciones extremistas, las actitudes ultranacionalistas y neonazis, la intolerancia religiosa, la xenofobia, los casos de chantaje manifiesto, las amenazas y presiones dirigidas por los dirigentes de Euromaidán hacia sus oponentes, las purgas y los arrestos de los opositores a dicho movimiento, la represión, la violencia física y los casos ocasionales de pura anarquía delictiva se convirtieron en fenómenos absolutamente corrientes en Ucrania.

En todas las regiones, y en particular en el sudeste del país, se incrementaron las presiones de los radicales nacionalistas ucranianos, dirigidos por las autoridades *de facto* instaladas en Kiev y por sus benefactores extranjeros, sobre los ciudadanos de habla rusa, que no desean cortar los vínculos seculares que les unen con la Federación de Rusia y con la cultura rusa. Además, los diferentes asuntos se gestionan “al modo de Euromaidán”, es decir, mediante amenazas, intimidación, violencia física e intentos abominables de erradicar la cultura y la identidad rusa entre los residentes de estas regiones de Ucrania.

Lamentablemente, todas las violaciones graves de los derechos humanos y del estado de derecho que se han cometido y se continúan cometiendo siguen sin recibir castigo. Es más, delincuentes adscritos a Euromaidán que, armas en mano, cometieron atrocidades contra los órganos de poder legítimos y contra ciudadanos corrientes fueron amnistiados por el Parlamento de Ucrania y reconocidos prácticamente como héroes nacionales. Estamos convencidos de que si persiste la anarquía en Ucrania, la situación podría convertirse en una grave amenaza para la paz y la seguridad en la región y conducir a una escalada de los antagonismos y conflictos interétnicos existentes en Ucrania y en Europa en su conjunto.

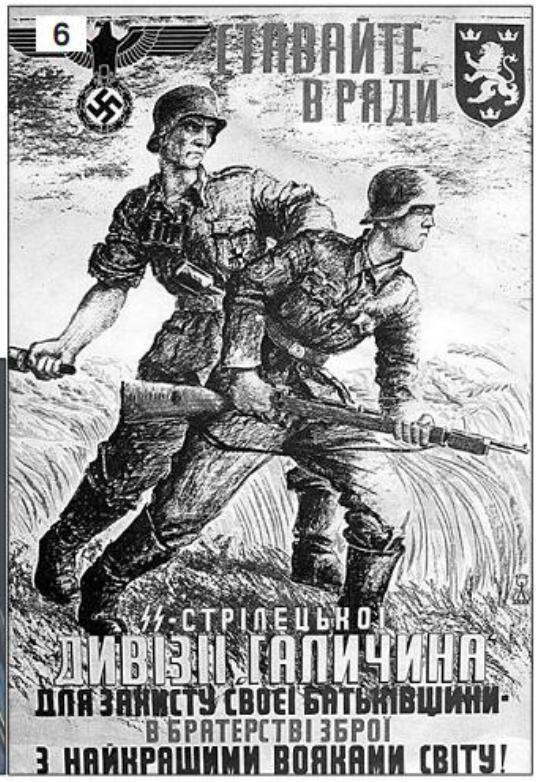
Esperamos que las organizaciones internacionales pertinentes tomen conciencia de este hecho y que, de conformidad con sus mandatos, contribuyan a la organización de investigaciones objetivas y no politizadas sobre las numerosas violaciones de los derechos humanos y el estado de derecho cometidas en Ucrania, cuyos responsables deben recibir el castigo correspondiente. En caso contrario, extremistas de toda índole recibirán una peligrosa señal alentadora.

1

2

5. Victoria Nuland, Secretaria de Estado Adjunta de los Estados Unidos de América, y Geoffrey Pyatt, embajador de dicho país en Ucrania, suministrando alimentos a los simpatizantes de Euromaidán.

6. Cartel de reclutamiento dirigido a la población de Ucrania occidental: “Uníos a las filas de la División de Infantería Galichina de las SS para proteger la patria. ¡Convertíos en hermanos de armas de los mejores combatientes del mundo!”.



7. Extracto de un discurso de uno de los dirigentes opositores, Oleg Tyagnibok, que junto con Vitaly Klichko y Arseny Yatsenyuk exigieron la dimisión del Gobierno y del Presidente, y cuyos combatientes nacionalistas se apoderaron de edificios oficiales:

> “Ellos [los seguidores de Bandera] no tenían miedo, igual que nosotros ahora no debemos tener miedo. Se colgaron las pistolas al cuello y se adentraron en los bosques. Lucharon contra los rusos y los alemanes, lucharon contra los judíos y otros depravados que querían arrebatarnos nuestra tierra ucraniana. Ustedes, patriotas ucranianos, deben convertirse en héroes así. Hay que devolver de una vez por todas la tierra ucraniana a los ucranianos. Ustedes, los jóvenes ucranianos, y ustedes, los de sienes plateadas, son la mezcla que teme la mafia ruso-judía”.

8

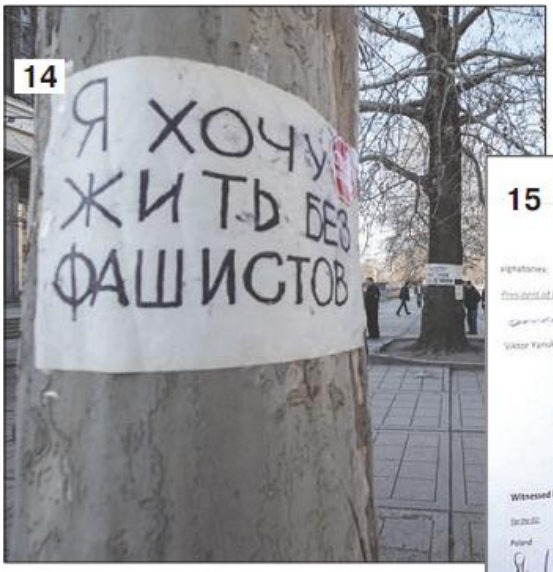
9

10. Huéspedes indeseados incendian edificios, echan abajo puertas y saquean propiedades en el centro de Kiev.

11. Alborotadores trabajando duro en Ternópol. Hombres enmascarados velan por el orden, porra en mano, en la sede de la fiscalía provincial.

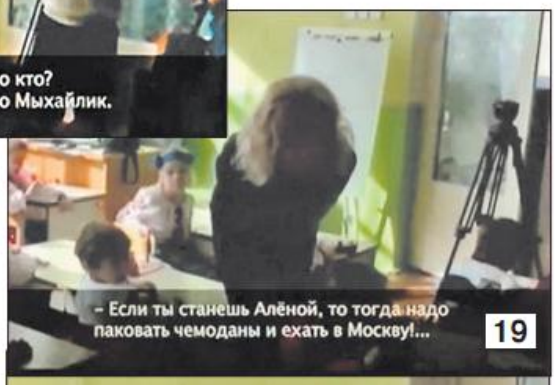
12. Manifestantes pacíficos empujan un vehículo militar en el centro de Kiev y lo empotran contra las fuerzas policiales a fin de avanzar hacia la calle Institutskaya.

13. Una escena propia de la Edad Media: los ciudadanos, sin esperar a la celebración de elecciones, administran justicia. En la imagen: Aleksander Bashkalenko, gobernador de la provincia de Volinia, detenido por los manifestantes y esposado al escenario de Euromaidán.


14
Я ХОЧУ
ЖИТЬ БЕЗ
ФАШИСТОВ

15
Witnessed by:
Poland
Germany
France
Vladimir Lukin
Special Envoy

16



17-20 Irina Farion, diputada del Parlamento de Ucrania por el partido Svoboda, se presenta en un jardín de infancia de Lviv y anuncia a dos alumnos, Misha y Peter, que en adelante se llamarán Myjailik y Petrik.

21
22
23

24
ТУТ ЖИВУТЬ МОСКАЛІ
«ПРАВИЙ СЕКТОР»

25

26

27

28

29. Desfile en Stanislav con motivo de la visita de Hans Frank, Gobernador General de Polonia en nombre del Reich.

30 y 31. Stepan Bandera planeó y llevó a cabo la eliminación en masa de judíos durante el verano de 1941, sin limitarse a Lviv.

35. Sashko Bily, coordinador de Pravy Sektor, dejando bien claro al fiscal de la provincia de Rovno quién ostenta el poder en Ucrania.

36
37

38

39

40 y 41. Diputados de Svoboda pidiendo violentamente explicaciones a Aleksander Panteleimonov, director general de la Empresa Nacional de Televisión de Ucrania, por la retransmisión de la firma del acta de incorporación de Crimea como entidad constitutiva de la Federación de Rusia.